2-634-403-**51** (2)

Data Projector

Istruzioni d'uso

VPL-CX76
VPL-CX70

Indice

Introduzione

Proiettare l'immagine

Funzioni varie

Regolazioni e impostazioni tramite menu

Manutenzione

Altri

Informazioni sui manuali forniti

Con questa unità sono forniti i seguenti manuali e software.

Per il VPL-CX70, leggere le Norme di sicurezza, il Manuale di riferimento rapido e le Istruzioni d'uso (per il VPL-CX76/VPL-CX70). Altri manuali sul CD-ROM e altre applicazioni software non sono destinati al VPL-CX70.
Inoltre, sul CD-ROM sono incluse le Istruzioni d'uso per il VPL-CX86/VPL-CX80 che non sono usate per questa unità.
Nel caso del Macintosh, è possibile leggere solo le istruzioni d'uso del VPL-CX76/VPL-CX70.

Manuali

Normative di sicurezza (manuale stampato a parte)

Questo manuale descrive note e precauzioni importanti da osservare nel maneggiare e usare questo prodotto.

Guida rapida all'uso (manuale stampato a parte)

Questo manuale descrive le funzioni fondamentali per proiettare le immagini dopo aver effettuato i collegamenti necessari.

Istruzioni d'uso (per il VPL-CX76/VPL-CX70) (sul CD-ROM) (questo manuale)

Questa istruzione d'uso descrive l'impostazione e il funzionamento di questa unità. In questo manuale viene descritto il modello VPL-CX76 a scopo illustrativo. Eventuali differenze di funzionamento sono indicate nel testo, per esempio, "solo VPL-CX76".

Istruzioni d'uso (per il VPL-CX86/VPL-CX80) (sul CD-ROM)

Questa istruzione d'uso è stata preparata per il VPL-CX86/VPL-CX80. Questa istruzione non è usata per questa unità.

Istruzioni per l'uso della "Memory Stick" (sul CD-ROM) (solo VPL-CX76)

Questa istruzione d'uso descrive come visualizzare diapositive usando file contenuti in un "Memory Stick".

Istruzioni d'uso per Air Shot (sul CD-ROM) (solo VPL-CX76)

Questa istruzione d'uso descrive come impostare e utilizzare Air Shot.

User's Guide per USB Wireless LAN Module Utility (sul CD-ROM) (solo VPL-CX76) (solo VPL-CX76) (solo giapponese e inglese)

Questa istruzione d'uso descrive come impostare il modulo LAN wireless USB.

Nota

Per leggere le Istruzioni d'uso contenute nel CD-ROM è necessario disporre di Adobe Acrobat Reader 5.0 o superiore.

Software (sul CD-ROM)

Projector Station for Air Shot versione 2 (solo VPL-CX76) (solo VPL-CX76) (solo giapponese e inglese)

È un software applicativo per trasmettere dati da un computer al proiettore tramite LAN wireless.

Projector Station for Presentation (solo VPL-CX76) (solo VPL-CX76) (solo giapponese e inglese)

Software applicativo che permette di creare file di presentazione usando "Memory Stick".

USB Wireless LAN Module Utility (solo VPL-CX76) (solo inglese)

Software applicativo per l'impostazione di un modulo LAN wireless USB. (Se il proiettore è usato nel modo semplice, non è necessario installare questo software applicativo.)

Caratteristiche

Alta luminosità, alta qualità dell'immagine

Alta luminosità

Utilizza l'esclusivo sistema ottico Sony di alta efficienza. Emette un flusso luminoso di 2500 ANSI lumen (VPL-CX76), 2000 ANSI lumen (VPL-CX70) con una lampada UHP da 165 W.

Alta qualità dell'immagine

Tre pannelli XGA da 0.79 pollici di elevatissima apertura con circa 790.000 pixel effettivi, realizzano una risoluzione di 1.024 × 768 punti (orizzontali/verticali) con ingresso RGB e 750 righe TV con ingresso video.

Varie presentazioni in rete (solo VPL-CX76)

Air Shot

Air Shot permette la trasmissione dati da un computer al proiettore tramite una LAN wireless.
Usando la scheda per LAN wireless in dotazione (per il proiettore) e il modulo per LAN wireless USB (per un computer) è possibile effettuare una presentazione wireless.
È anche disponibile un modo semplice che non richiede l'impostazione della rete e la configurazione della LAN wireless, permettendo di iniziare facilmente una presentazione wireless quando si usa la LAN wireless per la prima volta.

Per maggior informazioni, fare riferimento a "Istruzioni d'uso per Air Shot" e "Projector Station for Air Shot Version 2 Help" sul CD-ROM in dotazione.

Presentazione senza collegare un computer

Usando un "Memory Stick" è possibile effettuare una semplice presentazione senza collegare un computer.
Il software "Projector Station for Presentation" fornito con il proiettore permette di creare i file di una presentazione.

Per maggiori informazioni, fare riferimento alle "Istruzioni per l'uso della "Memory Stick"" e "Projector Station for Presentation" nella Guida.

Strumento di presentazione con puntatore laser

Lo strumento di presentazione fornito permette di usare un puntatore laser, o di passare da una diapositiva alla pagina successiva o precedente durante la presentazione Air Shot.

Ambiente silenzioso per la presentazione

La ventola a basso rumore disturba poco, permettendo di effettuare una presentazione in condizioni ottimali anche in un ambiente molto silenzioso.

Impostazione facile e funzionamento semplice

Funzione di impostazione automatica intelligente avanzata con regolazione automatica della messa a fuoco

Premere semplicemente il tasto di alimentazione e il proiettore effettua automaticamente prima dell'uso le impostazioni necessarie. Il proiettore apre automaticamente il copriobiettivo, corregge Trapezio V, regola la messa a fuoco, rileva il segnale e imposta le condizioni ottimali per la proiezione.

Dotato di zoom/messa a fuoco asservito

Il proiettore è dotato di un obiettivo con zoom e messa a fuoco asservito, rendendo così possibile la regolazione delle dimensioni e della messa a fuoco di un'immagine a distanza dal proiettore usando il telecomando.

Obiettivo con lunghezza focale corta

La distanza di proiezione è molto corta, circa 2,4 m, per proiettare un'immagine da 80 pollici, permettendo così la proiezione su uno schermo grande anche in uno spazio limitato.

Side Shot

Il proiettore supporta la funzione Side Shot (funzione di correzione trapezoidale orizzontale), che permette di proiettare da una posizione laterale rispetto allo schermo. Ciò permette l'installazione in una maggiore varietà di posizioni.

Funzione Off & Go

La ventola di raffreddamento all'interno del proiettore funziona anche dopo che l'alimentazione è stata spenta e il cavo scollegato. Ciò permette di spostare il proiettore in un'altra posizione appena dopo averlo spento.

Ampliamento del sistema in una rete (solo VPL-CX76)

Il collegamento a una LAN wireless permette di ottenere delle informazioni sullo stato del proiettore, quale lo stato del timer della lampada o di controllare il proiettore a distanza dalla posizione di installazione tramite un browser di Web.
Il proiettore dispone inoltre di una funzione di rapporto per posta elettronica per inviare le informazioni relative al tempo di sostituzione della lampada e informazioni di errore a un indirizzo preimpostato tramite SNMP.

Funzioni di sicurezza

Blocco di sicurezza

Questa funzione impedisce di proiettare immagini sullo schermo se non viene immessa la password necessaria all'accensione del proiettore.

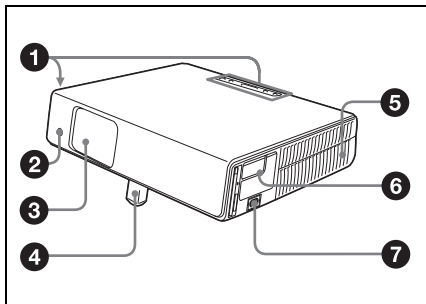
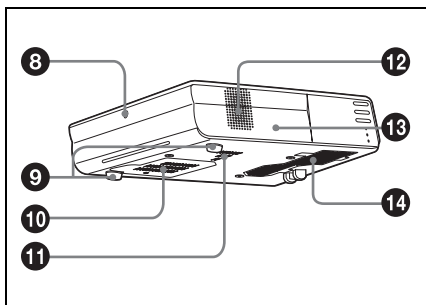
Blocco dei tasti del pannello

Questa funzione blocca tutti i tasti del pannello di controllo del proiettore, permettendo l'uso dei tasti del telecomando. Ciò evita funzionamento errato del proiettore.

Informazioni sui marchi commerciali

- Adobe Acrobat è un marchio commerciale di Adobe Systems Incorporated.
- Windows è un marchio commerciale registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti d'America e/o in altri paesi.
- VGA, SVGA, XGA e SXGA sono marchi commerciali registrati di International Business Machines Corporation, U.S.A.
- Kensington è un marchio commerciale registrato di Kensington Technology Group.
- Macintosh è un marchio commerciale registrato di Apple Computer, Inc.
- VESA è un marchio commerciale registrato della Video Electronics Standard Association.
- Display Data Channel è un marchio commerciale di Video Electronics Standard Association.
- "Memory Stick" e MEMORY STICK™ sono marchi commerciali di Sony Corporation.
- Air Shot è un marchio commerciale di Sony Corporation.
- Side Shot è un marchio commerciale di Sony Corporation.

Posizione e funzione dei comandi

Lato superiore/anteriore/sinistro

Lato posteriore/destro/inferiore

❶ Pannello di controllo

Per i dettagli, vedere "Pannello di controllo" a pagina 7.

❷ Rivelatore anteriore del telecomando

❸ Copriobiettivo (coperchio dell'obiettivo)

Il copriobiettivo si apre automaticamente quando viene accesa l'alimentazione.

❹ Dispositivo di regolazione dell'inclinazione asservito

❺ Aperture di ventilazione (scarico)

❻ Pannello dei connettori

Per i dettagli, vedere "Pannello dei connettori" a pagina 8.

❼ Presa di ingresso c.a.

Per collegare il cavo di alimentazione c.a. fornito.

❽ Rivelatore posteriore del telecomando

❾ Dispositivi di regolazione (supporti posteriori)

Girare il dispositivo di regolazione del caso a destra o a sinistra per effettuare regolazioni fini dell'inclinazione dell'immagine proiettata.

❿ Aperture di ventilazione (aspirazione)/Coperchio della lampada

⓫ Aperture di ventilazione (aspirazione)

⓬ Altoparlante

⓭ Blocco di sicurezza

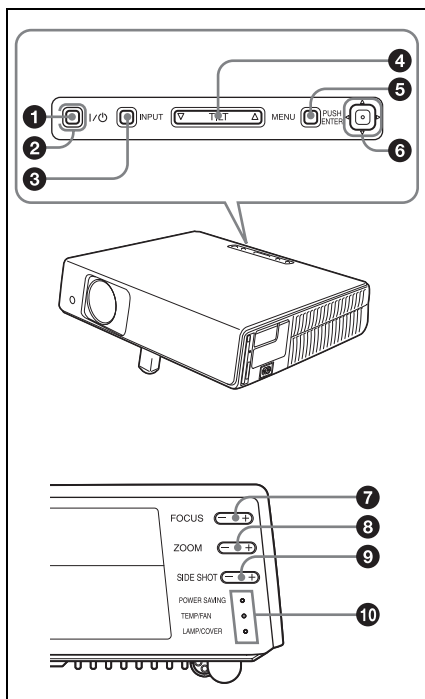
Permette il montaggio di un cavo di sicurezza opzionale (prodotto da Kensington).
Indirizzo della pagina di web:
http://www.kensington.com/

⓮ Aperture di ventilazione (aspirazione)/Coperchio del filtro dell'aria

Note

- Non mettere nulla in prossimità delle aperture di ventilazione per evitare surriscaldamento interno.
- Per evitare lesioni, non mettere le mani vicino alle aperture di ventilazione.
- Per mantenere le migliori prestazioni, **pulire il filtro dell'aria ogni 500 ore**.

Per i dettagli, vedere "Pulizia del filtro dell'aria" a pagina 39.

Pannello di controllo

❶ Tasto I/⏻ (acceso/attesa)

Accende il proiettore quando è nel modo di attesa. La spia ON/STANDBY intorno al tasto I/⏻ lampeggia in verde finché il proiettore è pronto per l'uso.

❷ Spia ON/STANDBY (situata intorno al tasto I/⏻)

Si illumina o lampeggia nelle seguenti condizioni:

- Si illumina in rosso quando il cavo di alimentazione c.a. è inserito in una presa a muro. Quando il proiettore è nel modo di attesa, è possibile accenderlo con il tasto I/⏻.
- Si illumina in verde quando viene accesa l'alimentazione e quando il proiettore è pronto per l'uso.
- Lampeggia in verde da quando il proiettore è acceso a quando è pronto all'uso. Inoltre, lampeggia in verde mentre gira la ventola di raffreddamento dopo che l'alimentazione è stata spenta con il tasto I/⏻. La ventola gira per circa 90 secondi dopo che l'alimentazione è stata spenta.

Per i dettagli, vedere pagina 19.

❸ Tasto INPUT

❹ Tasto di regolazione TILT

Per i dettagli, vedere "Proiezione" a pagina 16.

❺ Tasto MENU

Visualizza il menu su schermo. Premere di nuovo per cancellare il menu.

❻ Tasti ENTER/△/▽/◁/▷ (freccia)

Per immettere le impostazioni delle voci del sistema dei menu, selezionare un menu, o effettuare varie regolazioni.

❼ Tasti FOCUS +/–

Regola la messa a fuoco dell'immagine.

❽ Tasti ZOOM +/–

Regola la dimensione dell'immagine.

❾ Tasto SIDE SHOT +/–

Regola la distorsione trapezoidale orizzontale/correzione trapezio H dell'immagine.

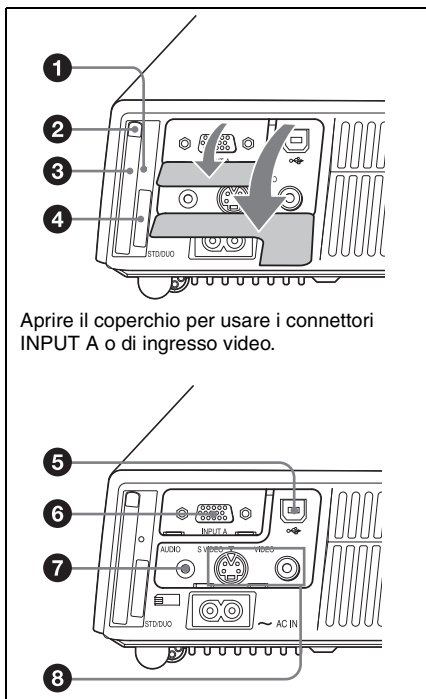
Per i dettagli, vedere "Anche se la proiezione avviene usando "Side Shot", i quattro lati di un'immagine potrebbero talvolta non essere paralleli ai corrispondenti lati di uno schermo." a pagina 34 e "Regolazioni "Side Shot" e "Trapezio V"" a pagina 50.

❿ Spie di stato

- **POWER SAVING**
  Si illumina quando il proiettore è nel modo di risparmio energetico.
- **TEMP (Temperatura)/FAN**
  Si illumina o lampeggia nelle condizioni seguenti:
  - Si illumina quando la temperatura all'interno del proiettore diventa insolitamente elevata.
  - Lampeggia quando la ventola è guasta.

- **LAMP/COVER**
  Si illumina o lampeggia nelle condizioni seguenti:
  – Si illumina quando la lampada ha raggiunto la fine della vita utile oppure è a temperatura elevata.
  – Lampeggia quando il coperchio della lampada o il coperchio del filtro dell’aria non è fissato saldamente.

Per i dettagli, vedere pagina 43.

Pannello dei connettori

Aprire il coperchio per usare i connettori INPUT A o di ingresso video.

❶ Spia di accesso (solo VPL-CX76)

Si illumina durante l’accesso al “Memory Stick”.
Non rimuovere il “Memory Stick” quando la spia di accesso è accesa.

❷ Pulsante di espulsione della scheda LAN wireless (solo VPL-CX76)

❸ Slot per scheda LAN wireless (solo VPL-CX76)

Permette di inserire la scheda LAN wireless in dotazione. Non inserire nient’altro che la scheda LAN wireless in dotazione.

Nota

Quando il proiettore viene riposto nella custodia per il trasporto, rimuovere la scheda LAN wireless dal relativo slot.

Per i dettagli, vedere le istruzioni d’uso di Air Shot (memorizzate sul CD-ROM).

❹ Slot per “Memory Stick” (formato normale/Duo) (solo VPL-CX76)

Permette di inserire un “Memory Stick”. Non inserire mai in questo slot alcun altro oggetto che non sia un “Memory Stick”.

Nota

(Slot compatibile con “Memory Stick” normale/“Memory Stick Duo”)

È possibile usare nello stesso slot sia il “Memory Stick” di formato normale e il “Memory Stick Duo”. (Non è possibile usare contemporaneamente i due formati di “Memory Stick”.) Quando si usa un “Memory Stick Duo”, non montare l’adattatore per Memory Stick Duo.
Non inserire nello slot più di un “Memory Stick” per volta, né inserire il “Memory Stick” nella direzione opposta. Ciò causerebbe un malfunzionamento dell’unità.

Per i dettagli, vedere le corrispondenti “Istruzioni d’uso per “Memory Stick”” memorizzate sul CD-ROM.

❺ Connettore USB (spina USB per trasmissione dati, a 4 pin)

Collegare al connettore USB di un computer. Collegando il proiettore al computer è possibile comandare la funzione mouse con il telecomando in dotazione.

❻ Connettore INPUT A (HD D-sub a 15 pin, femmina)

Ingresso di segnale da computer, segnale video GBR, segnale componente o segnale DTV, in funzione dell'apparecchiatura collegata. Collegare al connettore di uscita dell'apparecchiatura usando il cavo in dotazione o un cavo opzionale.

Per i dettagli, vedere "Collegamento di un computer" a pagina 14 e "Collegamento di un videoregistratore" a pagina 15.

❼ Presa AUDIO (minipresa stereo)

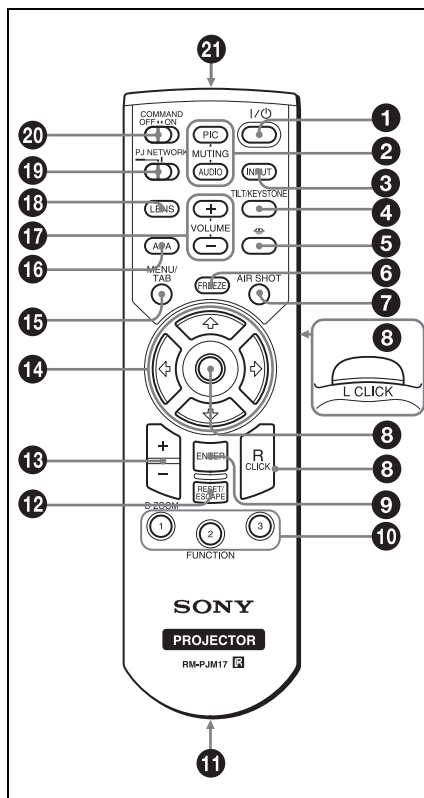
Per ascoltare l'audio in uscita da apparecchiature video o da un computer, usare questa presa per collegare l'uscita audio dell'apparecchiatura video o del computer.

❽ Connettore di ingresso video

Collegare a un'apparecchiatura video esterna quale un videoregistratore.

- **S VIDEO (mini DIN a 4 pin):** Collegare all'uscita S video (uscita video Y/C) di apparecchiature video.
- **VIDEO (tipo fono):** Collegare all'uscita video composito di apparecchiature video.

Telecomando

I tasti sul telecomando e sul pannello di controllo aventi lo stesso nome, hanno la stessa funzione.

❶ Tasto I/⏻ (acceso/attesa)

❷ Tasti MUTING

Disattivazione dell'immagine e dell'audio.

- **PIC:** Disattiva l'immagine. Per riattivare l'immagine, premere una seconda volta.
- **AUDIO:** Premere per disattivare temporaneamente l'audio emesso dall'altoparlante. Per riattivare l'audio premere una seconda volta, oppure premere il tasto VOLUME +.

❸ Tasto INPUT

❹ Tasto TILT/KEYSTONE (correzione distorsione trapezoidale orizzontale/ verticale)

Regola manualmente l'inclinazione del proiettore o la distorsione trapezoidale orizzontale/verticale dell'immagine. Ogni volta che si preme questo tasto il menu Inclinazione, il menu Trapezio V e il menu Side Shot sono visualizzati in sequenza. Per la regolazione usare i tasti freccia (↑/↓/←/→).

❺ Tasto (“Memory Stick”) (solo VPL-CX76)

Visualizza “Memory Stick” Home. Se il segnale di ingresso è diverso da quello proveniente da un “Memory Stick”, commuta a “Memory Stick”. Quando sono presenti in “Memory Stick” Home dei file da visualizzare, la presentazione inizia.

Per i dettagli, vedere le “Istruzioni l'uso della “Memory Stick”” (memorizzate sul CD-ROM).

❻ Tasto FREEZE

Ferma l'immagine proiettata. Per annullare il fermo immagine, premere di nuovo il tasto.

❼ Tasto AIR SHOT (solo VPL-CX76)

Visualizza Air Shot Home.
Se il segnale di ingresso è diverso da Air Shot, commuta a Air Shot.
Quando si usa Air Shot viene visualizzata la casella di riepilogo dei computer che è possibile collegare.

Per i dettagli, vedere le “Istruzioni d'uso per Air Shot” (memorizzate sul CD-ROM).

❽ Tasti di emulazione del mouse

Questi tasti funzionano come i tasti del mouse di un computer solo quando il proiettore è collegato a un computer con il cavo USB.

Per i dettagli, vedere “Controllo del computer tramite il telecomando in dotazione (quando si usa il cavo USB)” a pagina 23.

❾ Tasto ENTER

❿ Tasti FUNCTION 1, 2, 3

Su questa unità i tasti FUNCTION 1 e 2 non sono operativi.
La funzione di messa a fuoco automatica viene attivata premendo il tasto FUNCTION 3.

⓫ Fibbia per cinghietta

Per montare una cinghietta.

⓬ Tasto RESET/ESCAPE

Agisce come tasto di RESET.
Ripristina una voce al valore preimpostato in stabilimento o riporta l'immagine ingrandita alle dimensioni originali. Questo tasto è operativo quando sullo schermo viene visualizzato il menu o una voce di impostazione.

⓭ Tasto D ZOOM (Zoom Digitale) +/–

Ingrandisce l'immagine in una posizione desiderata sullo schermo.

⓮ Tasti ↑/↓/←/→ (freccia)

⓯ Tasto MENU/TAB

Agisce come tasto di MENU.

⓰ Tasto APA (Allineamento Pixel Automatico)

Regola automaticamente un'immagine di un segnale d'ingresso da computer, in modo che sia più nitida possibile.

Per i dettagli, vedere “APA intelligente” in “Menu REGOLAZIONE” a pagina 30.

⓱ Tasti VOLUME +/–

⓲ Tasto LENS

Ogni volta che si preme questo tasto, sono visualizzati in alternanza i menu di regolazione della messa a fuoco e dello zoom.

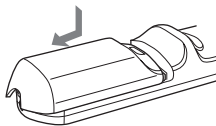
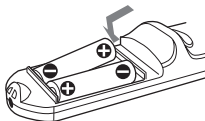
⓳ **Selettore PJ NETWORK (Proiettore/Rete)**
Normalmente impostato su “PJ.”

⓴ **Interruttore COMMAND ON/OFF**
Se questo interruttore è impostato su OFF, i tasti del telecomando non funzionano. Ciò permette di risparmiare l’energia delle pile.

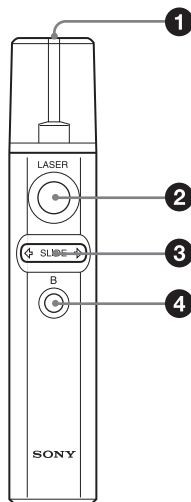
㉑ **Trasmettitore all’infrarosso**

Installazione delle pile

1 Per aprire il coperchio, spingerlo e farlo scorrere, quindi inserire due pile formato AA (R6) (fornite), con la polarità corretta.

Premere e fare scorrere il coperchio.

Inserire le pile dal lato ⊖.

2 Rimontare il coperchio.

Strumento di presentazione (solo VPL-CX76)

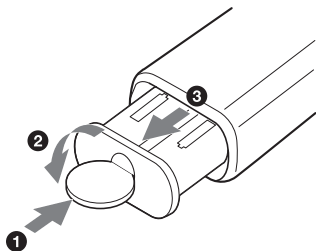
È possibile usare un puntatore laser per controllare un file di presentazione realizzato con Microsoft PowerPoint quando si proietta un’immagine con la funzione Air Shot.

❶ **Trasmettitore laser**

❷ **Tasto LASER**
Tendendo premuto questo tasto viene emesso un raggio laser dal relativo trasmettitore.

❸ **Tasto SLIDE ⇦/⇨**
Permette di cambiare le pagine della presentazione in avanti/indietro.

❹ **Tasto B**
Questo tasto corrisponde al tasto “B” di una tastiera.
Premendo questo tasto durante una presentazione, viene visualizzata una schermata nera. Per cancellare la schermata nera, premere di nuovo questo tasto.

Anche se viene premuto il tasto “B”, potrebbe non essere visualizzata una schermata nera, in funzione della lingua del sistema operativo del computer.

Installazione delle pile

Aprire il coperchio (❷) usando una moneta (❶) ed estrarre il portapile (❸). Inserire due pile di formato AAA (R03) con la polarità corretta.

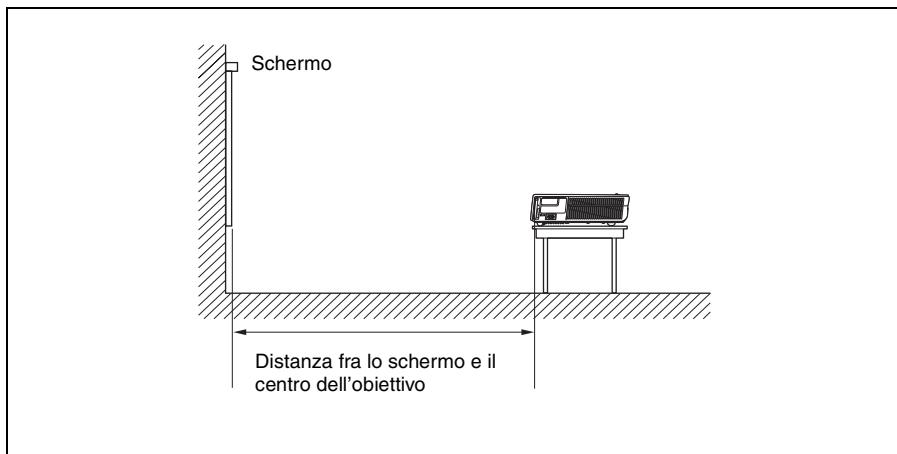
Note sul raggio laser

- Non guardare dentro il trasmettitore laser.
- Non puntare il laser verso le persone.

Note sul funzionamento del telecomando/strumento di presentazione

- Verificare che non siano presenti ostacoli al raggio laser fra il telecomando/ strumento di presentazione e il rivelatore del telecomando sul proiettore. Orientare il telecomando/strumento di presentazione verso il rivelatore anteriore o posteriore del telecomando.
- Il raggio di azione è limitato. Minore è la distanza fra il telecomando/strumento di presentazione e il proiettore e maggiore sarà l’angolo entro il quale il telecomando potrà può controllare il proiettore.

Installazione del proiettore

La distanza fra l'obiettivo e lo schermo varia in funzione della dimensione dello schermo. Usare come guida la seguente tabella.

Unità: m

Dimensione dello schermo	40	80	100	150	200	250	300
Distanza minima	1,2	2,4	3,0	4,5	6,0	7,5	9,0
Distanza massima	1,4	2,7	3,4	5,2	6,9	8,7	10,4

Il valore effettivo e il valore di progetto indicato nella precedente tabella potrebbero essere leggermente diversi.

Collegamento del proiettore

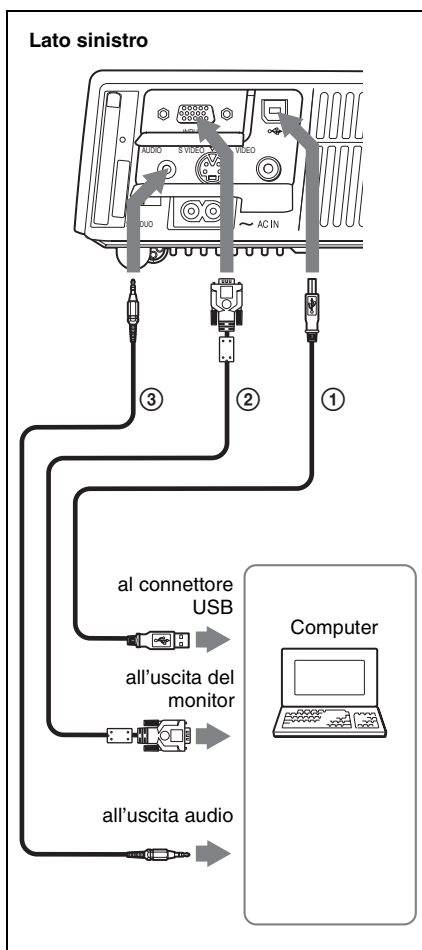
Nel collegare il proiettore, prestare attenzione a quanto segue:

- Spegnere tutte le apparecchiature prima di effettuare qualsiasi collegamento.
- Usare cavi adatti a ciascun collegamento.
- Inserire saldamente le spine dei cavi; dei collegamenti instabili potrebbero aumentare il rumore e ridurre le prestazioni dei segnali di immagine. Per scollegare un cavo, tirare la presa, non il cavo stesso.

Quando si collega una LAN wireless usando Air Shot, vedere "Istruzioni d'uso per Air Shot" memorizzato sul CD-ROM (solo VPL-CX76).

Collegamento di un computer

Questa sezione descrive come collegare il proiettore a un computer.
Per maggiori informazioni, fare riferimento al manuale d'uso del computer.

Collegamento di un computer

① Cavo USB (in dotazione) (Per usare un mouse wireless, collegare il cavo USB.)
② Cavo HD D-sub a 15 pin (in dotazione)
③ Cavo di collegamento audio stereo (non in dotazione) (Usare un cavo a resistenza nulla.)

Note

- Il proiettore è compatibile con segnali VGA, SVGA, XGA, SXGA e SXGA+. Tuttavia, si consiglia di impostare il computer per la visualizzazione su monitor esterno in modo XGA.
- Se il computer, quale un notebook, viene impostato per la visualizzazione sia sullo schermo del computer stesso, sia sul monitor

esterno, l’immagine su quest’ultimo potrebbe non apparire correttamente. Impostare il computer in modo che trasmetta il segnale video solo al monitor esterno.

Per i dettagli, fare riferimento alle istruzioni d’uso fornite con il computer.

Nota

Per collegare un computer Macintosh dotato di un connettore di uscita video del tipo con due file di pin, usare un adattatore a spina disponibile in commercio.

Funzione USB

Quando si collega il proiettore a un computer usando il cavo USB per la prima volta, il computer riconosce automaticamente la periferica di interfaccia utente USB (funzione mouse wireless).

Sistemi operativi consigliati

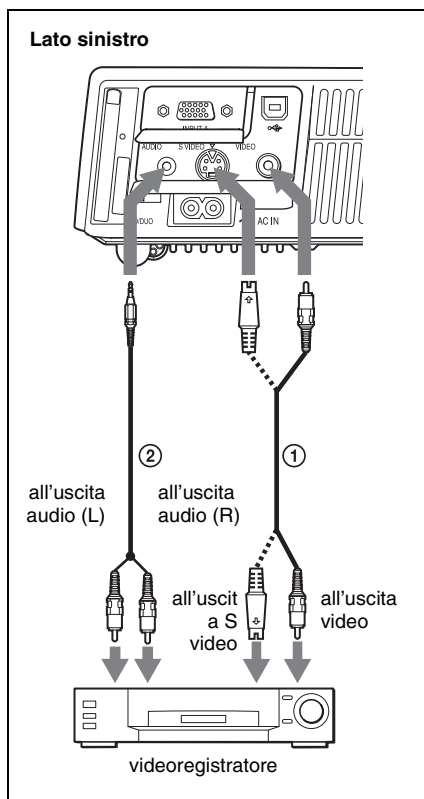
Per usare la funzione USB, collegare il cavo USB come illustrato. La funzione USB può essere usata su un computer sul quale è installato Windows 98, Windows 98 SE, Windows ME, Windows 2000, o Windows XP (modelli preinstallati.).

Note

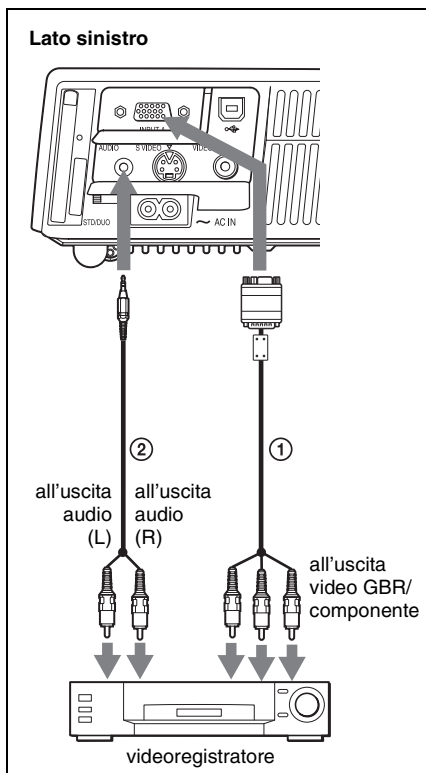
- Il computer potrebbe non avviarsi correttamente quando è collegato al proiettore tramite il cavo USB. In tal caso, scollegare il cavo USB, riavviare il computer, quindi collegare il computer al proiettore usando il cavo USB.
- Non si garantisce il funzionamento del proiettore nel modo di sospensione o di attesa. Quando si usa il proiettore nel modo di sospensione o di attesa, scollegare il proiettore dalla porta USB del computer.
- Non si garantisce il funzionamento per tutti i sistemi operativi consigliati.
- Quando si collega un computer Macintosh dotato di USB tramite un cavo USB, è possibile usare le funzioni mouse wireless.
- Non è possibile accedere a un “Memory Stick” inserito nello slot “Memory Stick” del proiettore da Projector Station for Presentation (solo VPL-CX76).

Collegamento di un videoregistratore

Questa sezione descrive come collegare il proiettore a un videoregistratore.
Per maggiori informazioni, fare riferimento ai manuali d’uso delle apparecchiature collegate.

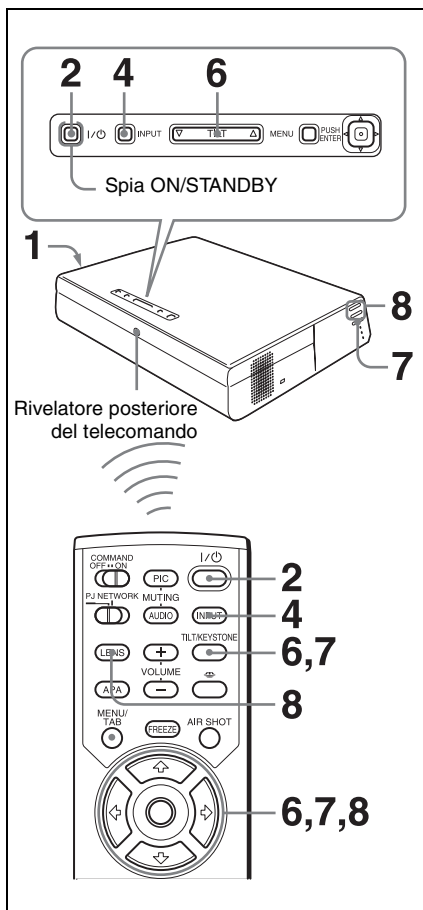
Collegamento a un connettore di uscita video o S video

① Cavo video (non in dotazione) o cavo S-Video (non in dotazione)
② Cavo di collegamento audio stereo (non in dotazione) (Usare un cavo a resistenza nulla.)

Proiettare l’immagine

Collegamento a un connettore di uscita video GBR/Componente

① Cavo di segnale SMF-402 (non in dotazione) HD D-sub a 15 pin (maschio) ↔ 3 spine fono
② Cavo di collegamento audio stereo (non in dotazione) (Usare un cavo a resistenza nulla.)

Note

- Impostare la proporzione dell'immagine usando "Modo ampio" nel menu REGOLAZIONE INGRESSO in funzione del segnale di ingresso.
- Quando si collega un proiettore a un connettore di uscita video GBR, selezionare "Video GBR" oppure, quando si collega il proiettore a un connettore di uscita componente, selezionare "Componenti" per l'impostazione "Sel. segn. in. A" nel menu REGOLAZIONE.
- Quando si riceve in ingresso il segnale di sincronismo esterno da apparecchiature video GBR/componente, usare il segnale di sincronismo composito.

Proiezione

1 Inserire il cavo di alimentazione c.a. in una presa a muro, quindi collegare tutte le apparecchiature.

La spia ON/STANDBY si illumina in rosso e il proiettore passa nel modo di attesa.

2 Premere il tasto **I/⏻**.

La spia ON/STANDBY lampeggia in verde e l'impostazione automatica intelligente avanzata inizia. Il copriobiettivo si apre, il dispositivo di regolazione dell'inclinazione asservito si alza e si ferma nella posizione di

regolazione precedente e viene regolata la messa a fuoco.

Note

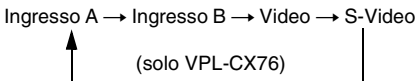
- La dimensione di proiezione regolabile dalla regolazione automatica della messa a fuoco va da 40 pollici a 150 pollici. Tuttavia la regolazione potrebbe non essere perfetta in funzione della luminosità dell'ambiente, delle condizioni dello schermo o dell'uso della funzione Side Shot. In tal caso regolare manualmente al passo **8** a pagina 18.
- Quando si accende il proiettore, viene proiettata la schermata di avvio (solo VPL-CX76).

Per i dettagli, vedere le corrispondenti "Istruzioni d'uso per "Memory Stick"" memorizzate sul CD-ROM.

3 Accendere l'apparecchiatura collegata al proiettore.

4 Premere il tasto INPUT per selezionare la sorgente di ingresso.

Ogni volta che si preme il tasto, il segnale di ingresso commuta come segue:

Ingresso A → Ingresso B → Video → S-Video → (ritorno a Ingresso A)

(solo VPL-CX76)

Ingresso da	Premere INPUT per visualizzare
Computer collegato al connettore INPUT A	Ingresso A
Air Shot/"Memory Stick" (quando si usa Air Shot/"Memory Stick") (solo VPL-CX76)	Ingresso B
Apparecchiatura video collegata al connettore di ingresso VIDEO	Video
Apparecchiatura video collegata al connettore di ingresso S VIDEO	S-Video

L'APA (Allineamento Pixel Automatico) intelligente regola l'immagine dell'apparecchiatura collegata in modo che sia proiettata nitidamente.

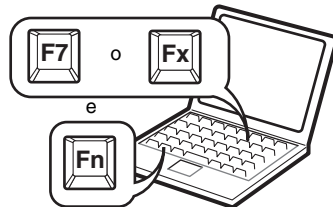
Note

- Per Ingresso B, l'ingresso da "Air Shot" o "Memory Stick" può essere commutato selezionando con il menu Selez. ingr. B, oppure premendo il tasto [icona] o il tasto AIR SHOT sul telecomando. Sullo schermo viene visualizzato Air Shot Home o "Memory Stick Home" (solo VPL-CX76).
- Se "Ricer. ingr. aut." è impostato su "Inser.," il proiettore rileva i segnali dalle apparecchiature collegate e visualizza il canale d'ingresso in corrispondenza del quale è stato rilevato un segnale.

Per i dettagli, vedere "Ricer. ingr. aut." a pagina 30.

- La funzione APA intelligente è operativa solo per un segnale di ingresso da computer.

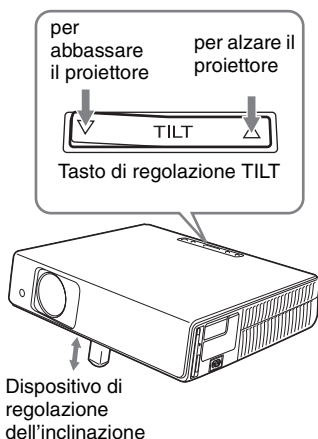
5 Attivare la trasmissione dall'apparecchiatura collegata al proiettore.

In funzione del tipo di computer utilizzato, per esempio un notebook, o un modello con LCD incorporato, potrebbe essere necessario impostare il computer in modo che visualizzi sul proiettore premendo dei tasti particolari (per es. LCD/VGA, [icona]/[icona], ecc.), o cambiando le impostazioni del computer.

Nota

Il tasto usato per commutare la visualizzazione del computer sul proiettore varia in funzione del tipo di computer.

6 Regolare la posizione dell'immagine verso l'alto o verso il basso.

Regolazione con il telecomando
Premere il tasto TILT/KEYSTONE sul telecomando per visualizzare il menu Inclinazione e regolare l'inclinazione usando i tasti ↑/↓/←/→.

Regolazione con il pannello di controllo
Premere △ o ▽ del tasto TILT per regolare l'inclinazione del proiettore.

Note

- Quando si regola il dispositivo di regolazione asservito con il tasto TILT, viene contemporaneamente effettuata la regolazione trapezio V. Se non si desidera effettuare la regolazione automatica trapezio, impostare il menu Trapezio V su "Manuale." (Vedere pagina 33.)
  Se si imposta la regolazione "Trapezio V" su "Auto," la correzione "Trapezio V" viene regolata automaticamente. Tuttavia, potrebbe non essere regolata perfettamente in funzione della temperatura ambiente o dell'angolo dello schermo. In tal caso, regolarla manualmente.
  Premere il tasto TILT/KEYSTONE sul telecomando finché sullo schermo appare "Trapezio V" e regolare il valore con i tasti ↑/↓/←/→. Il valore corretto è applicato finché non viene spenta l'alimentazione.
- Prestare attenzione a non pizzicare le dita sotto il proiettore.
- Non premere con forza la parte superiore del proiettore quando il dispositivo di regolazione dell'inclinazione asservito è allungato.
  Potrebbe causare un malfunzionamento.

7 Regolare la distorsione trapezoidale orizzontale (◻ ◻) dell'immagine usando "Side Shot".

Regolazione con il telecomando
Premere il tasto TILT/KEYSTONE sul telecomando per visualizzare il menu Side Shot (distorsione trapezoidale orizzontale/correzione trapezio H) e regolare l'inclinazione usando i tasti ↑/↓/←/→.

Regolazione con il pannello di controllo
Premere il tasto SIDE SHOT +/– del pannello di controllo per regolare la distorsione.

Per i dettagli, vedere "Side Shot" a pagina 33 e "Regolazioni "Side Shot" e "Trapezio V"" a pagina 50.

8 Regolare le dimensioni e la messa a fuoco dell'immagine.

Regolazione con il telecomando
Selezionare la voce da regolare premendo il tasto LENS, quindi regolare con i tasti ↑/↓/←/→. Ogni volta che si preme il tasto, il menu commuta fra Fuoco obiett. e Zoom obiettivo nell'ordine.

Regolazione con il pannello di controllo
Premere i tasti ZOOM +/– sul proiettore per regolare la dimensione dell'immagine e premere i tasti FOCUS +/– per regolare la messa a fuoco.

Spegnimento dell'alimentazione

1 Premere il tasto **I**/⏻.

Appare " DISATTIVARE? Premere il tasto **I**/⏻ di nuovo." per confermare che si desidera spegnere l'alimentazione.

Nota

Il messaggio scompare premendo un qualsiasi tasto diverso da **I**/⏻, oppure se non viene premuto alcun tasto per cinque secondi.

2 Premere di nuovo il tasto **I**/⏻.

Il copriobiettivo si chiude e il dispositivo di regolazione dell'inclinazione asservito rientra nel proiettore. La spia ON/STANDBY lampeggia in verde e la ventola continua a girare per ridurre il calore interno. Inoltre la spia ON/STANDBY lampeggia rapidamente per i primi 45 secondi. Durante questo intervallo non sarà possibile accendere di nuovo la spia ON/STANDBY con il tasto **I**/⏻.

3 Scollegare il cavo di alimentazione c.a. dalla presa a muro dopo che la ventola si è fermata e dopo che la spia ON/STANDBY si è illuminata in rosso.

Se non è possibile confermare il messaggio sullo schermo

Se in determinate condizioni non è possibile confermare il messaggio sullo schermo, si può spegnere l'alimentazione tenendo premuto il tasto **I**/⏻ per circa due secondi invece di seguire i passi **1** e **2**.

Nota

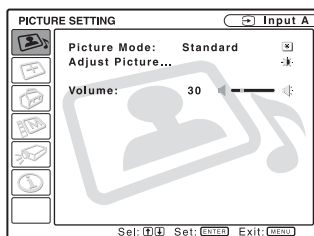
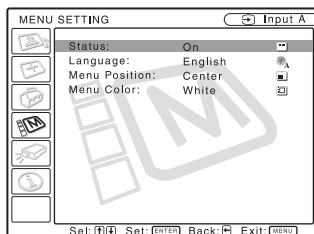
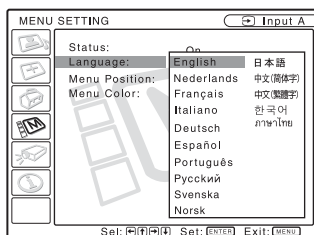
Il circuito interno della funzione Off & Go potrebbe fare in modo che la ventola continui a girare per un breve tempo anche dopo che è stato premuto il tasto **I**/⏻ per spegnere l'alimentazione e che la spia ON/STANDBY è diventata rossa.

Selezione della lingua del menu

È possibile scegliere fra quindici lingue di visualizzazione del menu e di altre visualizzazioni su schermo. L'impostazione di stabilimento è inglese.
Per cambiare la lingua del menu, procedere come segue:

1 Inserire il cavo di alimentazione c.a. in una presa a muro.

2 Premere il tasto I/⏻ per accendere il proiettore.

3 Premere il tasto MENU.
Appare il menu.
Il menu attualmente selezionato viene mostrato come un pulsante giallo.

4 Premere il tasto ↑ o ↓ per selezionare il menu MENU SETTING, quindi premere il tasto → o ENTER.
Appare il menu selezionato.

5 Premere il tasto ↑ o ↓ per selezionare "Language (Linguaggio)", quindi premere il tasto → o ENTER.

6 Premere il tasto ↑, ↓, ← o → per selezionare una lingua, quindi premere il tasto ENTER.
Il menu passa alla lingua selezionata.

Cancellare il menu

Premere il tasto MENU.
Il menu sparisce automaticamente se non viene premuto alcun tasto per un minuto.

Blocco di sicurezza

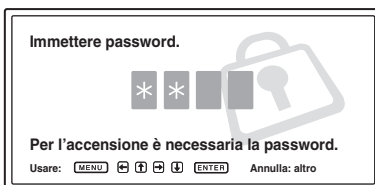
Il proiettore è dotato di una funzione di blocco di sicurezza. All'accensione dell'alimentazione del proiettore viene richiesta una password precedentemente impostata. Se non viene immessa la password corretta, non sarà possibile proiettare l'immagine.

Nota

Se la password viene dimenticata e l'amministratore delle password non è disponibile, non sarà possibile usare il proiettore. Tenere presente che in questi casi il blocco di sicurezza può impedire l'uso legittimo.

Uso del blocco di sicurezza

1 Premere il tasto MENU, quindi, nel menu IMPOST. INSTALLAZIONE, attivare l'impostazione "Blocco sicurezza".

2 Immettere la password.
Usare i tasti MENU, ←/→/↑/↓ e ENTER per immettere la password di quattro cifre. (L'impostazione della password iniziale predefinita è "ENTER, ENTER, ENTER, ENTER". Dopo averla immessa, è possibile immettere una password personalizzata. Perciò, quando si usa questa funzione per la prima volta, immettere "ENTER" quattro volte.)

Quindi appare la schermata per immettere la nuova password. (Immettere la password in questa schermata anche se si desidera mantenere la password precedente.)

Immettere la password in questa schermata.

3 Immettere di nuovo la password per confermare.

Quando appare il messaggio che segue, l'impostazione del blocco di sicurezza è terminata.

Se sulla schermata del menu è visualizzato "Password non valida! ", ripetere questa procedura dal passo 1.

4 Spegnere l'alimentazione principale e scollegare il cavo di alimentazione c.a.

Il blocco di sicurezza è attivo e diventa efficace. Alla successiva accensione dell'alimentazione viene visualizzata la schermata di immissione della password.

Verifica di sicurezza

Quando appare la schermata della password, immettere la password impostata. Se non viene immessa la password corretta dopo tre tentativi, non sarà possibile usare il proiettore. In tal caso, premere il tasto I/⏻ per spegnere l'alimentazione.

Annullare il blocco di sicurezza

1 Premere il tasto MENU, quindi disattivare l'impostazione "Blocco sicurezza" nel menu IMPOST. INSTALLAZIONE.

2 Immettere la password.

Immettere la password che è stata impostata.

Nota

Se si contatta il servizio clienti perché è stata dimenticata la password, sarà necessario fornire il numero di matricola del proiettore e la propria identità. (La procedura potrebbe essere diversa in altri paesi.) Quando l'identità dell'utente è stata confermata, sarà fornita la password.

Altre funzioni

Controllo del computer tramite il telecomando in dotazione (quando si usa il cavo USB)

Quando si collega il computer al proiettore usando il cavo USB, è possibile controllare il mouse del computer con il telecomando.
I tasti R/L CLICK e il joystick funzionano come segue.

Tasto e joystick	Funzione
R CLICK (davanti)	Pulsante destro
L CLICK (dietro)	Pulsante sinistro
Joystick	Corrisponde ai movimenti del mouse

Per i dettagli, vedere "Collegamento di un computer" a pagina 14.

Nota

Verificare che non siano presenti ostacoli al raggio laser fra il telecomando e il rivelatore del telecomando sul proiettore.

Controllare il computer con lo strumento di presentazione fornito (usando Air Shot) (solo VPL-CX76)

Quando si usa Air Shot per proiettare l'immagine da un computer, è possibile eseguire alcune funzioni per presentazioni usando lo strumento di presentazione in dotazione. È possibile utilizzare i seguenti tasti dello strumento di presentazione.

Tasto	Funzione
LASER	Emette un raggio laser.*
⇦ SLIDE ⇨	Cambia le diapositive in avanti/indietro.
B	Visualizza/cancella una schermata nera durante la presentazione.

* Disponibile anche quando non viene usato Air Shot.

Note

- Se sono presenti degli ostacoli fra lo strumento di presentazione e il rivelatore del telecomando sul proiettore, lo strumento di presentazione potrebbe non funzionare correttamente.
- Anche se viene premuto il tasto "B", potrebbe non essere visualizzata una schermata nera, in funzione del sistema operativo e la lingua del computer.

Funzione Off & Go

Per uscire subito dalla sala della conferenza, spegnere il proiettore, quindi, quando il copriobiettivo si è chiuso e il dispositivo di regolazione dell'inclinazione asservito è rientrato nel proiettore, è possibile scollegare il cavo di alimentazione c.a..
Dopo che il cavo di alimentazione c.a. è scollegato, la ventola continua a funzionare automaticamente per un certo tempo.

Note

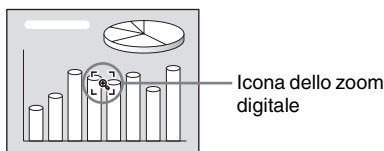
- Prima di scollegare il cavo di alimentazione c.a., verificare che il copriobiettivo sia chiuso e che il dispositivo di regolazione dell'inclinazione asservito sia rientrato nel proiettore. Se il proiettore viene spostato con il dispositivo di regolazione dell'inclinazione asservito allungato, quest'ultimo potrebbe guastarsi.
- Spegnere il proiettore secondo la procedura spiegata in "Spegnimento dell'alimentazione", quindi lasciarlo raffreddare prima di riporlo nella custodia per il trasporto.
- Tuttavia, se l'unità è stata accesa per meno di 15 minuti, la ventola potrebbe non girare perché la carica è stata insufficiente. In tal caso, seguire la procedura di spegnimento dell'alimentazione descritta in "Spegnimento dell'alimentazione" a pagina 19.

Strumenti efficaci per la presentazione

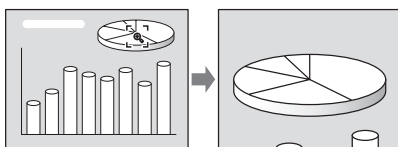
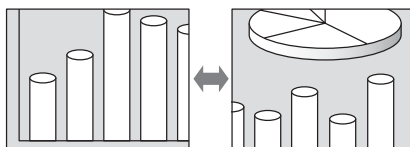
Ingrandimento dell'immagine (Funzione zoom digitale)

È possibile selezionare una parte dell'immagine da ingrandire. Questa funzione è operativa quando è presente in ingresso il segnale da un computer, oppure quando viene proiettato un fermo immagine (eccetto l'immagine di un film) memorizzato in un "Memory Stick".
Questa funzione non è operativa quando è presente in ingresso un segnale video.

1 Proiettare un'immagine normale e premere il tasto D ZOOM + sul telecomando.

Nel centro dell'immagine appare l'icona dello zoom digitale.

2 Spostare l'icona nel punto che si desidera ingrandire. Spostare l'icona usando i tasti delle frecce (↑/↓/←/→).

3 Premere di nuovo il tasto D ZOOM +.

La parte dell'immagine dove si trova l'icona viene ingrandita. Il rapporto di ingrandimento è visualizzato sullo schermo per alcuni secondi.
Premendo più volte il tasto +, le dimensioni dell'immagine aumentano (il massimo rapporto di ingrandimento è 4).

Usare i tasti delle frecce (↑/↓/←/→) per fare scorrere l'immagine ingrandita.

Riportare l'immagine alle dimensioni originali

Premere il tasto D ZOOM –.
Per riportare immediatamente l'immagine alle sue dimensioni originali, è sufficiente premere il tasto RESET.

Fermare l'immagine proiettata (funzione Fermo)

Premere il tasto FREEZE. Quando si preme il tasto appare "Freeze". Questa funzione è operativa quando è presente in ingresso un segnale da computer o quando viene proiettato un fermo immagine memorizzato in un "Memory Stick".
Per ripristinare la schermata originale, premere di nuovo il tasto FREEZE.

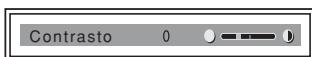
Usare un MENU

Il proiettore è dotato di un menu su schermo per effettuare varie regolazioni e impostazioni.

Voci visualizzate

Indicatore del segnale d'ingresso

Indicatore dell'impostazione del segnale d'ingresso

Menu di regolazione dell'immagine

Indicatore del segnale d'ingresso
Mostra il canale di ingresso selezionato. Se non è presente in ingresso alcun segnale, viene visualizzato ✕⊡. È possibile nascondere questo indicatore usando "Stato" nel menu IMPOSTAZIONE MENU.

Indicatore dell'impostazione del segnale d'ingresso
Per Ingresso A: mostra "Computer", "Componenti" o "Video GBR".
Per Ingresso B: mostra "Air Shot" o "Memory Stick" (solo VPL-CX76)
Per ingresso Video/S-Video: mostra "Auto" o l'impostazione "Standard colore" nel menu REGOLAZIONE.

1 Premere il tasto MENU.
Appare il menu.
Il menu attualmente selezionato è mostrato come un pulsante giallo nella colonna a sinistra.

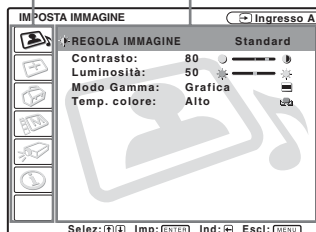
2 Usare il tasto ⬆ o ⬇ per selezionare un menu, quindi premere il tasto ➡ o ENTER.
Appare il menu selezionato.

3 Selezionare una voce.
Usare il tasto ⬆ o ⬇ per selezionare la voce, quindi premere il tasto ➡ o ENTER.
Le voci di impostazione sono visualizzate in un menu popup o in un sottomenu.

Menu popup

Menu — Voci di impostazione — Segnale di ingresso selezionato

Sottomenu

Menu — Voci di impostazione

4 Impostare o regolare una voce

- **Modifica della regolazione:**
  Per aumentare il valore, premere il tasto ↑ o →.
  Per diminuire il valore, premere il tasto ↓ o ←.
  Premere il tasto ENTER per ripristinare la schermata precedente.
- **Modifica dell'impostazione:**
  Per cambiare l'impostazione premere il tasto ↑ o ↓.
  Premere il tasto ENTER o ← per ripristinare la schermata precedente.

Cancellare il menu

Premere il tasto MENU.
Il menu sparisce automaticamente se non viene premuto alcun tasto per un minuto.

Ripristinare delle voci che sono state regolate

Selezionare la voce che si desidera ripristinare, quindi premere il tasto RESET sul telecomando.
"Completato! " e **la voce selezionata viene ripristinata al valore preimpostato in stabilimento.**
Le voci che possono essere ripristinate sono:
- "Contrasto", "Luminosità", "Colore", "Tinta" e "Dettaglio" nel menu "Regola immagine…".
- "Fase punto", "Dimensione H" e "Spostamento" nel menu "Regola segnale…"

Salvataggio delle impostazioni

Le impostazioni sono salvate automaticamente nella memoria del proiettore quando viene premuto il tasto ENTER.

Nessun segnale d'ingresso

Se non è presente alcun segnale d'ingresso, sullo schermo appare "Impossibile regolare il parametro.".

Voci non regolabili

Le voci che non è possibile regolare, che dipendono dal segnale di ingresso, non sono visualizzate nel menu.

Per i dettagli, vedere pagina 36.

Menu IMPOSTA IMMAGINE

Il menu IMPOSTA IMMAGINE permette di regolare l'immagine o il volume.
Le voci che possono essere regolate o impostate dipendono dal tipo di segnale d'ingresso. Per i dettagli, vedere "Segnali di ingresso e voci regolabili/impostabili" a pagina 36.

Voci di impostazione	Funzioni	Impostazione iniziale
Modo immagine	Seleziona il modo immagine. • **Dinamico:** dà enfasi al contrasto per ottenere un'immagine "dinamica". • **Standard:** normalmente, selezionare questa impostazione. Se con l'impostazione "Dinamico", l'immagine appare granulare, questa impostazione diminuisce tale effetto.	Standard
Regola immagine…	L'unità può memorizzare i valori di impostazione dei sottomenu che seguono per i modi immagine "Dinamico" o "Standard" separatamente.	
Contrasto	Regola il contrasto dell'immagine.	80
Luminosità	Regola la luminosità dell'immagine.	50
Colore	Regola l'intensità del colore.	50
Tinta	Regola i toni del colore. Maggiore è l'impostazione e più verdastra diventa l'immagine. Minore è l'impostazione e più rossastra sarà l'immagine.	50
Dettaglio	Seleziona la nitidezza dell'immagine fra "Alto", "Medio" e "Basso". L'impostazione "Alto" rende l'immagine nitida, l'impostazione "Basso" la rende meno distinta.	Alto
Modo Gamma	Seleziona una curva di correzione gamma. • **Grafica:** migliora la riproduzione dei mezzitoni. Le fotografie possono essere riprodotte con toni naturali. • **Testo:** contrasta il nero e il bianco. Adatto per immagini che comprendono molto testo.	Grafica
Temp. colore	Regola la temperatura di colore. • **Alto:** rende bluastri i colori bianchi. • **Basso:** rende rossastri i colori bianchi.	Alto Basso (Video/S-Video)
Volume	Regola il volume	30

Menu REGOLAZIONE INGRESSO

Il menu REGOLAZIONE INGRESSO permette di regolare il segnale d’ingresso.
Le voci che possono essere regolate o impostate dipendono dal tipo di segnale d’ingresso. Per i dettagli, vedere “Segnali di ingresso e voci regolabili/impostabili” a pagina 36.

Segnale video in ingresso

Voci di impostazione	Funzioni	Impostazione iniziale
Modo ampio	Imposta la proporzione dell’immagine. • **Disin.:** Immagine di proporzione 4:3 in ingresso. • **Inser.:** Immagine di proporzione 16:9 (compressa) in ingresso da un lettore DVD.	Disin.

Segnale in ingresso da un computer

Voci di impostazione	Funzioni	Impostazione iniziale
Regola segnale…		
Fase punto	Regola la fase punto del pannello LCD e il segnale in uscita dal computer. Regolazione fine dell’immagine dopo che l’immagine è stata regolata premendo il tasto APA.	
Dimensione H	Regola la dimensione orizzontale dell’immagine trasmessa da un computer. Regola l’impostazione in funzione dei punti del segnale di ingresso. Per i dettagli, vedere pagina 47.	Impostato in funzione del segnale di ingresso

Voci di impostazione		Funzioni	Impostazione iniziale
	Spostamento	Regola la posizione dell'immagine. H regola la posizione orizzontale dell'immagine.V regola la posizione verticale dell'immagine. All'aumentare dell'impostazione di H, l'immagine si sposta a destra e al diminuire dell'impostazione, si sposta a sinistra. All'aumentare dell'impostazione di V, l'immagine si sposta verso l'alto e al diminuire si sposta verso il basso. Usare il tasto ⬅ o il tasto ➡ per regolare la posizione orizzontale e i tasti ⬆ e ⬇ per la posizione verticale.	Impostato in funzione del segnale di ingresso
Conv. scan.		Converte il segnale per visualizzare l'immagine in funzione della dimensione dello schermo. Quando impostato su "Disin.," visualizza l'immagine facendo corrispondere a un pixel dell'immagine un pixel dell'LCD. L'immagine sarà nitida ma di dimensioni inferiori.	Inser.

Nota

Notare che se il proiettore è usato a scopo di lucro o per visione pubblica, modificare l'immagine originale passando al modo ampio potrebbe costituire una violazione dei diritti degli autori o dei produttori che sono tutelati dalla legge.

Informazioni sulle memorie preimpostate numerate

Questo proiettore ha 45 memorie di dati relativi ai segnali di ingresso (memorie preimpostate). Quando è presente in ingresso un segnale preimpostato, il proiettore rivela automaticamente il tipo di segnale e richiama i dati corrispondenti dalla memoria preimpostata per regolarlo al fine di ottenere l'immagine migliore. Il numero della memoria e il tipo del segnale sono visualizzati nel menu INFORMAZIONI (Vedere pagina 35). È anche possibile regolare i dati preimpostati con il menu REGOLAZIONE INGRESSO.
Questo proiettore ha 20 tipi di memorie utente per Ingresso A nelle quali è possibile salvare le impostazioni dei dati regolati per un segnale di ingresso non preimpostato.
Quando è rilevato in ingresso per la prima volta un segnale non preimpostato, appare un numero di memoria, quale 0. Regolando i dati del segnale usando il menu REGOLAZIONE INGRESSO, saranno salvati nel proiettore. Se vengono memorizzate più di 20 memorie utente, la più recente sovrascrive sempre la più vecchia.

Consultare la tabella a pagina 47 per sapere se il segnale è registrato nella memoria preimpostata.

Poiché i dati per i segnali che seguono sono richiamati da memoria preimpostata, è possibile usare questi voci di dati preimpostati per la regolazione di "Dimensione H". Effettuare regolazioni fini agendo su "Spostamento".

Segnale	N. memoria	DIMEN SIONE
Super Mac-2	23	1312
SGI-1	23	1320
Macintosh 19"	25	1328
Macintosh 21"	27	1456
Sony News	36	1708
PC-9821 1280 × 1024	36	1600
WS Sunmicro	37	1664

Nota

Quando il rapporto dell'immagine del segnale di ingresso è diverso da 4:3, una parte dello schermo è nera.

Menu REGOLAZIONE

Il menu REGOLAZIONE permette di cambiare le impostazioni del proiettore.

Voci di impostazione	Funzioni	Impostazione iniziale
APA intelligente	APA (Allineamento Pixel Automatico) regola automaticamente "Fase punto", "Dimensione H" e "Spostamento" nel menu REGOLAZIONE INGRESSO per un segnale di ingresso da un computer. • **Inser.:** Quando è presente in ingresso un segnale da un computer, APA funziona automaticamente in modo che l'immagine sia visualizzata nitidamente. Quando il segnale di ingresso è stato regolato da "APA intelligente", non sarà di nuovo regolato anche se il cavo fosse scollegato e ricollegato o se venisse cambiato il segnale di ingresso. È possibile regolare l'immagine premendo il tasto APA sul telecomando anche se "APA intelligente" è impostato su "Inser.". • **Disin.:** la funzione APA diventa operativa premendo il tasto APA sul telecomando.	Inser.
Ricer. ingr. aut.	Quando impostato su "Inser.", il proiettore rivela i segnali di ingresso nell'ordine seguente: Ingresso A/ Ingresso B (solo VPL-CX76) /Video/S-Video. All'accensione rileva il segnale di ingresso (solo quando "startup" in "Memory Stick Home" Home è impostato su "Disin." (solo VPL-CX76)) o viene premuto il tasto INPUT.	Disin.
Sel. segn. in. A	Seleziona l'ingresso di segnale "Computer", "Componenti", o "Video GBR" tramite il connettore INPUT A.	Computer
Selez. ingr. B (solo VPL-CX76)	Selezionare "Air Shot" o "Memory Stick" come sorgente d'ingresso da proiettare tramite Ingresso B.	Air Shot

Voci di impostazione	Funzioni	Impostazione iniziale
Standard colore	Seleziona lo standard colore del segnale di ingresso. Selezionando “Auto”, il proiettore rivela automaticamente lo standard colore del segnale di ingresso. Se l’immagine è distorta o non è a colori, selezionare lo standard colore in funzione del segnale di ingresso. Quando lo standard colore del segnale di ingresso è PAL60, selezionare “PAL”. Se è selezionato “Auto”, non sarà possibile rivelare lo standard colore.	Auto
Power saving	Quando impostato su “Inser.”, il proiettore passa nel modo di risparmio energetico se non viene ricevuto in ingresso alcun segnale per 10 minuti. Anche se la lampada si spegne, la ventola di raffreddamento continua a girare. Il modo di risparmio energetico si disattiva quando viene ricevuto un segnale di ingresso o viene premuto un tasto qualsiasi. Nel modo di risparmio energetico, nessun tasto è operativo per i primi 45 secondi dopo che la lampada si è spenta.	Disin.
Ricevitore IR	Seleziona i rivelatori del telecomando (Ricevitore IR) nella parte anteriore e posteriore del proiettore. • **Anter. & Poster.:** Attiva sia il rivelatore anteriore, sia quello posteriore. • **Anteriore:** Attiva solo il rivelatore anteriore. • **Posteriore:** Attiva solo il rivelatore posteriore.	Anter. & Poster.
Illuminazione	Seleziona se si illumina il logo SONY sul pannello superiore del proiettore quando il proiettore è acceso. Normalmente questa impostazione è “Inser.”.	Inser.
Blocco tasti	Blocca tutti i tasti del pannello di controllo sui pannelli posteriore e laterali del proiettore, in modo che sia possibile usare il proiettore solo tramite il telecomando. Per bloccare i tasti del pannello di controllo, impostare su “Inser.”. Quando impostato su “Inser.”, se viene premuto il tasto **I/⏻** sul pannello di controllo per 10 secondi, se il proiettore è nel modo di attesa si accende e se è acceso passa nel modo di attesa. Mantenendo premuto il tasto MENU per circa 10 secondi quando l’alimentazione è accesa, il blocco viene disattivato e “Blocco tasti” è automaticamente impostato su “Inser.”.	Disin.

Note

- Premere il tasto APA quando sullo schermo appare l’immagine completa. Se l’immagine proiettata comprende un bordo nero, la funzione APA non opererà correttamente e alcune parti dell’immagine potrebbero non essere visualizzate sullo schermo.
- È possibile annullare la regolazione premendo di nuovo il tasto APA mentre sullo schermo è visualizzato “Regolazione”.
- In funzione del tipo di segnale di ingresso, l’immagine potrebbe non essere regolata correttamente.
- Per regolare l’immagine manualmente, regolare le voci “Fase punto”, “Dimensione H” e “Spostamento” nel menu REGOLAZIONE INGRESSO.

Menu IMPOSTAZIONE MENU

Il menu IMPOSTAZIONE MENU permette di cambiare le visualizzazioni dei menu.

Voci di impostazione	Funzioni	Impostazione iniziale
Stato (visualizzazione su schermo)	Imposta la visualizzazione su schermo. Quando impostato su "Disin.", disattiva la visualizzazione su schermo, eccetto che per i menu, il messaggio di spegnimento dell'alimentazione e i messaggi di avvertenza.	Inser.
Linguaggio	Seleziona la lingua usata nei menu e nelle visualizzazioni su schermo. Le lingue disponibili sono: English, Nederlands, Français, Italiano, Deutsch, Español, Português, Pусский, Svenska, Norsk, 日本語, 中文 (简体字), 中文 (繁體字), 한국어 e ภาษาไทย.	English
Posizione menu	Seleziona la posizione di visualizzazione del menu fra "Sinistra in alto", "Sinistra in basso", "Centro", "Destra in alto" e "Destra in basso".	Centro
Colore menu	Seleziona il colore della visualizzazione del menu fra "Nero" o "Bianco".	Bianco

Menu IMPOST. INSTALLAZIONE

Il menu IMPOST. INSTALLAZIONE permette di cambiare le impostazioni del proiettore.

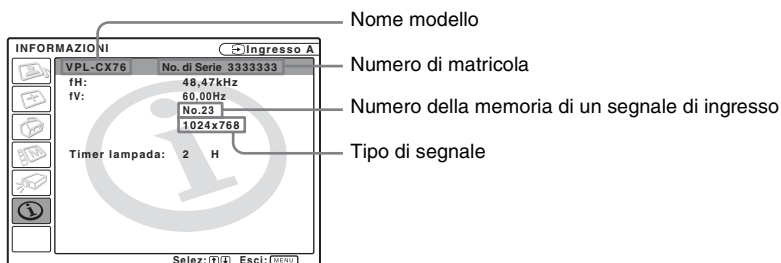
Voci di impostazione	Funzioni	Impostazione iniziale
Inclinazione...	Regola la posizione (altezza) dell'immagine proiettata.	
Trapezio V	Corregge la distorsione trapezoidale causata dall'angolo di proiezione. Selezionare "Auto" per la correzione automatica o "Manuale" per la correzione manuale usando i tasti ←/↑/→/↓ sul telecomando. **Quando la parte inferiore del trapezoide è più lunga della parte superiore** : imposta un valore inferiore. **Quando la parte superiore del trapezoide è più lunga della parte inferiore** : imposta un valore superiore.	Auto
Side Shot	Corregge la distorsione trapezoidale orizzontale dell'immagine usando i tasti ←/↑/→/↓ sul telecomando. **Quando il lato destro è più lungo del lato sinistro** () Impostare un valore superiore (direzione +). **Quando il lato sinistro è più lungo del lato destro** () Impostare un valore inferiore (direzione –). Impostare il livello di regolazione su "0" se si desidera regolare più ampiamente l'immagine usando soltanto "Trapezio V".	0
Fuoco autom.	Quando impostato su "Disin.", la regolazione della messa a fuoco non si attiva automaticamente all'accensione del proiettore.	Inser.
Gira immagine	Gira orizzontalmente o verticalmente l'immagine sullo schermo. • **Disin.:** l'immagine non viene girata. • **HV:** gira l'immagine orizzontalmente e verticalmente. • **H:** gira l'immagine orizzontalmente. • **V:** gira l'immagine verticalmente.	Disin.
Sfondo	Seleziona il colore dello sfondo dello schermo quando il proiettore non riceve alcun segnale di ingresso. Selezionare "Nero" o "Blu". Normalmente impostato su "Blu".	Blu
Modello di prova	Quando impostato su "Inser." viene visualizzato sullo schermo un modello di prova durante la regolazione di "Zoom obiettivo", "Fuoco obiett.", "Side Shot" o "Trapezio V".	Disin.

Voci di impostazione	Funzioni	Impostazione iniziale
Modo lampada	Imposta la luminosità della lampada per la proiezione. • **Alto:** illumina intensamente l'immagine proiettata. • **Standard:** riduce il rumore della ventola e il consumo energetico. La luminosità dell'immagine proiettata è inferiore rispetto a quella dell'impostazione "Alto".	Standard
Contr. obiett.	Quando impostato su "Disin.", il tasto LENS (FOCUS, ZOOM) sul telecomando e i tasti FOCUS e ZOOM sul proiettore non funzionano.	Inser.
Modo quota el.	Impostare su "Inser." quando il proiettore è usato a una quota di 1.500 m o superiore.	Disin.
Blocco sicurezza	Attiva la funzione del blocco di sicurezza del proiettore. Quando impostato su "Inser.", attiva la funzione del blocco di sicurezza, che blocca il proiettore se è stata impostata una password. *Per i dettagli, vedere "Blocco di sicurezza" a pagina 21.*	Disin.

Note

- La regolazione automatica Trapezio V potrebbe non correggere perfettamente la distorsione trapezoidale, in funzione della temperatura ambiente e dell'angolo dello schermo.
- Anche se la proiezione avviene usando "Side Shot", i quattro lati di un'immagine potrebbero talvolta non essere paralleli ai corrispondenti lati di uno schermo.

Menu INFORMAZIONI

Il menu INFORMAZIONI visualizza nome del modello, numero di matricola, frequenza verticale e orizzontale del segnale di ingresso e il numero totale di ore di uso della lampada.

Voci di impostazione	Funzioni
fH	Visualizza la frequenza orizzontale del segnale di ingresso. Il valore visualizzato è approssimato.
fV	Visualizza la frequenza verticale del segnale di ingresso. Il valore visualizzato è approssimato.
Timer lampada	Indica per quanto tempo è stata accesa la lampada.

Nota

Questi valori sono solo visualizzati sullo schermo. Non è possibile modificare la visualizzazione e non c'è alcuna impostazione modificabile.

Segnali di ingresso e voci regolabili/impostabili

Menu Regola immagine…

Voce		Segnale di ingresso					
		Video o S-Video (Y/C)	Componenti	Video GBR	Computer	Bianco e nero	Air Shot o "Memory Stick"*2
Modo immagine		●	●	●	●	●	●
Regola immagine…							
	Contrasto	●	●	●	●	●	●
	Luminosità	●	●	●	●	●	●
	Colore	●	●	●	–	–	–
	Tinta	● (solo NTSC 3.58/4.43)	●	●	–	–	–
	Dettaglio	●	●	●	–	●	–
	Modo Gamma	–	–	●*1	●	–	●
	Temp. colore	●	●	●	●	●	●
Volume		●	●	●	●	●	●

● : Regolabile/impostabile
– : Non regolabile/non impostabile
*1: solo memorie preimpostate n. 3, 4
*2: solo VPL-CX76

Menu REGOLAZIONE INGRESSO

Voce		Segnale di ingresso					
		Video o S-Video (Y/C)	Componenti	Video GBR	Computer	Bianco e nero	Air Shot o "Memory Stick"*3
Regola segnale…							
	Fase punto	–	–	–	●	–	–
	Dimensione H	–	●*1	●*1	●	–	–
	Spostamento	–	●*1	●*1	●	–	–
Conv. scan.		–	–	–	● (inferiore a SVGA)	–	–
Modo ampio		●	●*2	●*2	–	●	–

● : Regolabile/impostabile
– : Non regolabile/non impostabile
*1: prevede memorie preimpostate n. 3, 4
*2: prevede memorie preimpostate n. 5, 45, 47, 48, 50
*3: solo VPL-CX76

Sostituzione della lampada

La lampada che costituisce la sorgente di luce è un prodotto consumabile. Perciò, sostituirla con una lampada nuova nei casi che seguono.

- Quando la lampada è bruciata o poco luminosa
- Quando sullo schermo appare "Sostituire la lampada."
- Quando si illumina la spia LAMP/COVER

La vita utile della lampada varia in funzione delle condizioni d'uso.
Come lampada per proiettore di ricambio usare la LMP-C161.
L'uso di qualsiasi altra lampada diversa dalla LMP-C161 potrebbe guastare il proiettore.

Attenzione

La lampada è ancora calda dopo aver spento il proiettore con il tasto **I/⏻**. **Toccando la lampada, ci si potrebbe ustionare le dita. Quando si sostituisce la lampada, aspettare almeno un'ora che si raffreddi.**

Note

- **Se la lampada si rompe, rivolgersi a personnale qualificato.**
- Estrarre la lampada afferrando la maniglia. Toccare la lampada potrebbe causare ustioni o lesioni.
- Per rimuovere la lampada, aver cura che rimanga in posizione orizzontale e tirare direttamente verso l'alto. Non inclinare la lampada. Se la lampada viene tirata fuori inclinata e si rompe, i frammenti potrebbero disperdersi, causando lesioni.

1 Spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione c.a. dalla presa c.a..

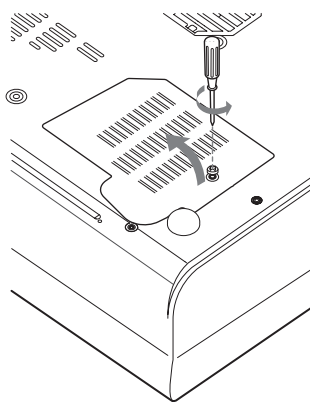
Nota

Quando si sostituisce la lampada dopo aver usato il proiettore, aspettare almeno un'ora che la lampada si raffreddi.

2 Mettere un telo (stoffa) di protezione sotto il proiettore. Rovesciare il proiettore in modo da vedere la parte inferiore.

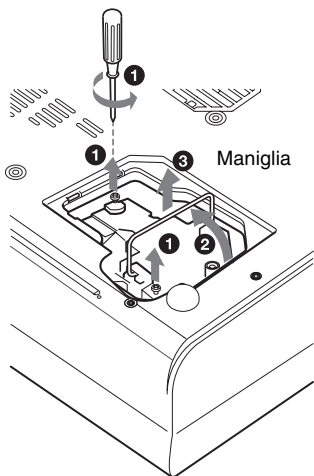
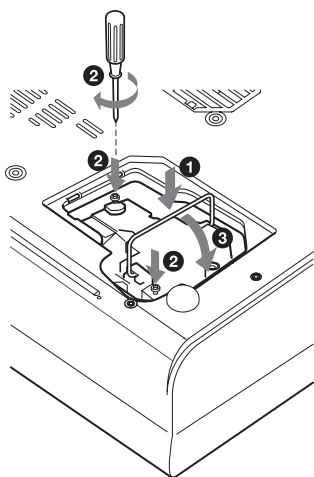
Nota

Verificare che il proiettore rovesciato sia in posizione stabile.

3 Aprire il coperchio della lampada allentando la vite con un cacciavite con punta a croce.

Nota

Per motivi di sicurezza, non allentare alcuna altra vite.

4 Allentare le due viti sull'unità della lampada con il cacciavite con punta a croce (❶). Sollevare la maniglia (❷), quindi usarla per tirare fuori l'unità della lampada (❸).

Manutenzione

5 Inserire completamente la nuova lampada finché è saldamente in posizione (❶). Serrare le due viti (❷). Mettere a posto la maniglia abbassandola (❸).

Note

- Prestare attenzione a non toccare la superficie di vetro della lampada.
- L'alimentazione non si accenderà se la lampada non è fissata correttamente.

6 Chiudere il coperchio della lampada, quindi serrare la vite.

Nota

Aver cura di montare saldamente il coperchio della lampada come era in origine. Diversamente non sarà possibile accendere il proiettore.

7 Girare di nuovo il proiettore.

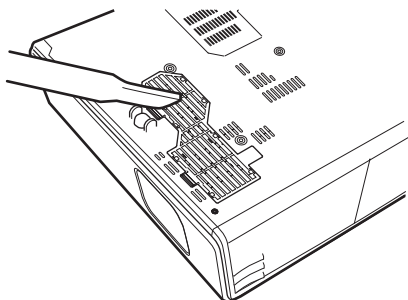
8 Collegare il cavo di alimentazione.
La spia ON/STANDBY intorno al tasto I/⏻ si illumina in rosso.

9 Premere i seguenti tasti sul telecomando, nell'ordine seguente, per meno di cinque secondi l'uno: RESET, ⇦, ⇨, ENTER.

Attenzione

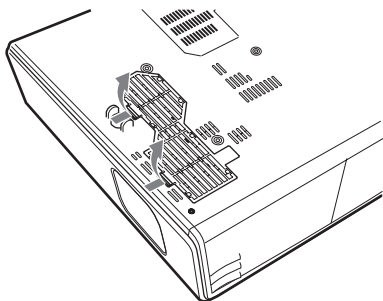
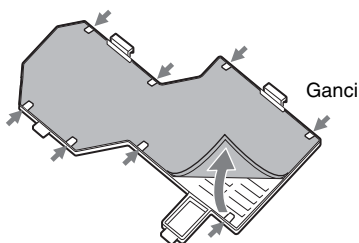
Non infilare le mani nella sede di sostituzione della lampada e fare in modo che non ci cadano dei liquidi o degli oggetti **per evitare scossa elettrica o incendio.**

Pulizia del filtro dell'aria

Il filtro dell'aria dovrebbe essere pulito ogni 500 ore.
Togliere la polvere all'esterno delle aperture di ventilazione con un aspirapolvere.
500 ore è un valore approssimato. Questo valore varia in funzione dell'ambiente o di come è usato il proiettore.

Quando diventa difficile togliere la polvere dal filtro usando l'aspirapolvere, smontare il filtro dell'aria e lavarlo.

1 Spegnere l'alimentazione e scollegare il cavo di alimentazione.

2 Mettere un telo (stoffa) di protezione sotto il proiettore e rovesciare quest'ultimo.

3 Smontare il coperchio del filtro dell'aria.

4 Smontare il filtro dell'aria.

5 Lavare il filtro dell'aria con una soluzione di detersivo delicato e farlo asciugare all'ombra.

6 Montare il filtro dell'aria in modo che si inserisca in ciascuna delle linguette (8 posizioni) sul coperchio del filtro dell'aria e rimontare il coperchio.

Note

- **Se il filtro dell'aria non viene pulito, la polvere potrebbe accumularsi e intasarlo. Conseguentemente, la temperatura all'interno dell'unità potrebbe salire e causare guasto o incendio.**
- Se non è possibile togliere la polvere dal filtro dell'aria, sostituirlo con il filtro nuovo in dotazione.
- Prestare attenzione a montare saldamente il coperchio del filtro dell'aria: se non è chiuso completamente, non sarà possibile accendere l'alimentazione.
- Il filtro dell'aria ha un lato anteriore e un lato posteriore. Montare il filtro in modo che si inserisca in un intaglio nell'apposito coperchio.
- Per cancellare un messaggio, premere un tasto qualsiasi sul pannello di controllo del proiettore o sul telecomando.

Risoluzione dei problemi

Se il proiettore funziona in modo irregolare, provare a diagnosticare e correggere il problema con le seguenti istruzioni. Se il problema permane, rivolgersi a personale Sony qualificato.

Alimentazione

Sintomo	Causa e rimedio
L'alimentazione non si accende.	• L'alimentazione è stata accesa e spenta poco dopo con il tasto I/⏻. ➔ Attendere almeno 60 secondi prima di accendere l'alimentazione (vedere pagina 19). • Il coperchio della lampada non è fissato. ➔ Chiudere saldamente il coperchio della lampada (vedere pagina 38). • Il coperchio del filtro dell'aria è staccato. ➔ Montare saldamente il coperchio del filtro dell'aria (vedere pagina 39).
Si illuminano ambedue le spie LAMP/COVER e TEMP/FAN.	Guasto dell'impianto elettrico. ➔ Rivolgersi a personale Sony qualificato.
Il dispositivo di regolazione dell'inclinazione asservito e il copriobiettivo asservito non si chiudono.	Il cavo di alimentazione c.a. è stato scollegato mentre l'alimentazione del proiettore era accesa. ➔ Ricollegare il cavo di alimentazione alla presa c.a., accendere l'alimentazione del proiettore, quindi spegnerla.
Il copriobiettivo non si apre.	Guasto dell'impianto elettrico. ➔ Rivolgersi a personale Sony qualificato. Se è necessario usare il proiettore per un'emergenza, aprire manualmente il copriobiettivo facendolo scorrere, quindi premere il tasto I/⏻. Il proiettore può essere utilizzato.

Immagine

Sintomo	Causa e rimedio
Nessuna immagine.	• Un cavo è scollegato oppure i collegamenti sono errati. ➔ Verificare che i collegamenti siano stati effettuati correttamente (vedere pagina 14). • I collegamenti sono errati. ➔ Il proiettore è compatibile con DDC2B (Digital Data Channel 2B). Se il computer utilizzato è compatibile con DDC, accendere il proiettore procedendo come segue. **1** Collegare il proiettore al computer. **2** Accendere il proiettore. **3** Avviare il computer. • La selezione dell'ingresso è errata. ➔ Selezionare correttamente la sorgente di ingresso usando il tasto INPUT (vedere pagina 17). • L'immagine è disattivata. ➔ Premere il tasto PIC MUTING per annullare la disattivazione dell'immagine (vedere pagina 9). • Il tasto B è attivato (solo VPL-CX76). ➔ Premere il tasto B sullo strumento di presentazione per disattivare il tasto (vedere pagina 11).

Sintomo	**Causa e rimedio**
L'immagine è rumorosa.	Potrebbe manifestarsi del rumore sullo sfondo in funzione del rapporto fra il numero di punti del segnale in ingresso dal computer e il numero di pixel del pannello LCD. → Cambiare l'impostazione del desktop del computer collegato.
L'immagine dal connettore INPUT A ha dei colori insoliti.	L'impostazione di "Sel. segn. in. A" nel menu REGOLAZIONE è errata. → Selezionare "Computer", "Video GBR" o "Componenti" correttamente in funzione del segnale di ingresso (vedere pagina 30).
Appare "Verificare imp. Sel. segn. in. A." nonostante sia stato immesso il segnale corretto da INPUT A.	L'impostazione di "Sel. segn. in. A" nel menu REGOLAZIONE è errata. → Selezionare "Computer", "Video GBR" o "Componenti" correttamente in funzione del segnale di ingresso (vedere pagina 30).
La visualizzazione su schermo non appare.	"Stato" nel menu IMPOSTAZIONE MENU è stato impostato su "Disin.". → Impostare "Stato" nel menu IMPOSTAZIONE MENU su "Inser." (vedere pagina 32).
Il bilanciamento dei colori è errato.	• L'immagine non è stata regolata correttamente. → Regolare l'immagine (vedere pagina 27). • Lo standard colore impostato sul proiettore è errato. → Impostare "Standard colore" nel menu REGOLAZIONE affinché corrisponda allo standard colore del segnale in ingresso (vedere pagina 31).
L'immagine è troppo scura.	• Il contrasto o la luminosità non è stato regolato correttamente. → Regolare correttamente il contrasto o la luminosità con il menu "Regola immagine…" (vedere pagina 27). • La lampada è bruciata o poco luminosa. → Sostituirla con una lampada nuova (vedere pagina 37).
L'immagine non è nitida.	• L'immagine non è a fuoco. → Regolare la messa a fuoco (vedere pagina 18). • Si è depositata della condensazione sull'obiettivo. → Lasciare il proiettore acceso per circa due ore.
L'immagine si estende oltre lo schermo.	Il tasto APA è stato premuto anche se ci sono dei bordi neri intorno all'immagine. → Visualizzare l'immagine completa sullo schermo e premere il tasto APA. → Regolare correttamente "Spostamento" nel menu REGOLAZIONE INGRESSO (vedere pagina 29).
L'immagine sfarfalla.	"Fase punto" nel menu REGOLAZIONE INGRESSO non è stato regolato correttamente. → Regolare correttamente "Fase punto" nel menu REGOLAZIONE INGRESSO (vedere pagina 28).

Audio

Sintomo	Causa e rimedio
Nessun audio.	• Un cavo è scollegato oppure i collegamenti sono errati. → Verificare che i collegamenti siano stati effettuati correttamente (vedere pagina 14). • Il cavo di collegamento audio usato è errato. → Usare un cavo audio stereo a resistenza nulla (vedere pagina 14). • L'audio è silenziato. → Premere il tasto AUDIO MUTING per disattivare il silenziamento audio (vedere pagina 9). • L'audio non è regolato correttamente. → Regolare l'audio con il tasto VOLUME +/– sul telecomando, oppure regolare "Volume" nel menu IMPOSTA IMMAGINE (vedere pagina 27).

Telecomando/strumento di presentazione

Sintomo	Causa e rimedio
Il telecomando non funziona.	• Le pile del telecomando sono scariche. → Sostituirle con pile nuove (vedere pagina 11). • L'interruttore COMMAND ON/OFF è impostato su OFF. → Impostarlo su ON. • Il selettore PJ NETWORK è impostato su NETWORK. → Impostarlo su PJ.
Non è possibile controllare il computer con il telecomando.	• Il cavo USB non è collegato. → Collegare il proiettore al computer usando il cavo USB. • Si sta utilizzando Air Shot (solo VPL-CX76). → Quando si usa Air Shot, non è possibile controllare il computer con il telecomando. Usare lo strumento presentazione.
Non è possibile controllare il computer con lo strumento di presentazione (solo VPL-CX76).	• È utilizzato il cavo USB. • Air Shot non è utilizzato. → Lo strumento di presentazione è progettato per l'uso con Air Shot. Usare il telecomando per controllare il dispositivo collegato tramite il cavo USB.

Altri

Sintomo	Causa e rimedio
I tasti del pannello di controllo non funzionano.	I tasti del pannello di controllo sono bloccati. → Sbloccare i tasti del pannello di controllo (vedere pagina 31).

Spie

Sintomo	Causa e rimedio
La spia LAMP/COVER lampeggia.	• Il coperchio della lampada oppure il coperchio del filtro dell'aria è staccato. → Montare saldamente il coperchio (vedere pagine 38 e 39). • Il copriobiettivo non si è aperto a causa di un problema. → In caso di emergenza, aprire manualmente il copriobiettivo facendolo scorrere, quindi premere il tasto I/⏻. Se il problema si presenta di nuovo, rivolgersi a personale Sony qualificato. • Potrebbe anche essersi guastato l'impianto elettrico. → Rivolgersi a personale Sony qualificato.
La spia LAMP/COVER si illumina.	• La lampada ha raggiunto il termine della vita utile. → Sostituire la lampada (vedere pagina 37). • La lampada ha raggiunto una temperatura elevata. → Attendere 60 secondi che la lampada si raffreddi, quindi riaccendere l'alimentazione. • Se la spia LAMP/COVER si illumina ancora, nonostante sia stata sostituita la lampada, potrebbe essere guasto l'impianto elettrico. → Rivolgersi a personale Sony qualificato.
La spia TEMP/FAN lampeggia.	La ventola è guasta. → Rivolgersi a personale Sony qualificato.
La spia TEMP/FAN si illumina.	• La temperatura interna è insolitamente elevata. → Verificare che le aperture di ventilazione non siano ostruite. • Il proiettore è utilizzato a una quota elevata. → Verificare che "Modo quota el." nel menu IMPOST. INSTALLAZIONE sia impostato su "Inser.".
Si illuminano ambedue le spie LAMP/COVER e TEMP/FAN.	Guasto dell'impianto elettrico. → Rivolgersi a personale Sony qualificato.

Elenco dei messaggi

Messaggi di avvertenza

Usare il seguente elenco per conoscere il significato dei messaggi visualizzati sullo schermo.

Messaggio	Significato e rimedio
Temp. alta! Uso probabile a quota elevata. Attiva modo quota elevata? Sì ↑ No ↓	La temperatura interna è eccessivamente elevata. → Quando si usa il proiettore a una quota di 1.500 m o superiore, impostare "Modo quota el." nel menu IMPOST. INSTALLAZIONE su "Inser." (vedere pagina 34). → Se questo messaggio appare sullo schermo anche se il proiettore è usato a quote normali, verificare che le aperture di ventilazione (scarico) non siano ostruite.
Temp. alta! Lamp. off 1 min.	La temperatura interna è eccessivamente elevata. → Spegnere l'alimentazione. → Verificare che le aperture di ventilazione non siano ostruite.

Messaggio	Significato e rimedio
Frequenza fuori limite!	• Non è possibile proiettare il segnale d'ingresso poiché la frequenza non è nella banda ammessa dal proiettore. → Immettere un segnale la cui frequenza sia nella banda ammessa. • L'impostazione di risoluzione del segnale di uscita del computer è eccessiva. → Impostare l'uscita su XGA (vedere pagina 14).
Verificare imp. Sel. segn. in. A.	È presente in ingresso un segnale RGB da computer quando "Sel. segn. in. A" nel menu REGOLAZIONE è impostato su "Componenti". → Impostare correttamente "Sel. segn. in. A" (vedere pagina 30).
Sostituire la lampada.	• La lampada deve essere sostituita. → Sostituire la lampada. • Se questo messaggio appare anche dopo aver sostituito la lampada, l'operazione non è stata completata. → Eseguire le operazioni dei passi **8** e **9** a pagina 38. → Per cancellare un messaggio, premere un tasto qualsiasi sul pannello di controllo del proiettore o sul telecomando.
Pulire il filtro.	• È necessario pulire il filtro. • Pulire il filtro (vedere pagina 39).

Messaggi di attenzione

Usare il seguente elenco per conoscere il significato dei messaggi visualizzati sullo schermo.

Messaggio	Significato e rimedio
Non applicabile!	È stato premuto un tasto errato. → Premere il tasto adatto.
Tasti del pannello bloccati!	"Blocco tasti" nel menu IMPOST. INSTALLAZIONE è impostato su "Inser.". → Tutti i tasti sul pannello di controllo del proiettore sono bloccati. Controllare il proiettore con i tasti del telecomando (vedere pagina 31).

Caratteristiche tecniche

Caratteristiche ottiche

Sistema di proiezione
sistema di proiezione a 3 LCD pannelli, 1 obiettivo
Pannello LCD pannello XGA da 0,79 pollici, circa 2.360.000 pixel (786.432 pixel × 3)
Obiettivo obiettivo zoom da 1,2 ingrandimenti (asservito)
f da 23,5 a 28,2 mm/F da 1,6 a 1,78
Lampada 165 W UHP
Dimensione dell'immagine proiettata
da 40 a 300 pollici (misurata diagonalmente)
Flusso luminoso
ANSI lumen[1] 2.500 lm (VPL-CX76)
ANSI lumen[1] 2.000 lm (VPL-CX70)
(quando Modo lampada è impostato su "Alto")
Distanza di proiezione (quando sistemato sul pavimento.)
quando il segnale di ingresso è XGA
40 pollici: da 1,2 a 1,4 m
80 pollici: da 2,4 a 2,7 m
100 pollici: da 3,0 a 3,4 m
150 pollici: da 4,5 a 5,2 m
200 pollici: da 6,0 a 6,9 m
250 pollici: da 7,5 a 8,7 m
300 pollici: da 9,0 a 10,4 m
Potrebbe esserci una piccola differenza fra il valore effettivo e il valore di progetto precedentemente indicato.

1) ANSI lumen è un'unità di misura descritta in American National Standard IT 7.228.

Caratteristiche elettriche

Sistema colore
Sistema NTSC3.58/PAL/SECAM/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N/PAL60, commutato automaticamente/manualmente
(NTSC4.43 è lo standard colore usato per riprodurre video registrato in NTSC su un videoregistratore NTSC4.43.)
Risoluzione 750 righe TV orizzontali (ingresso video)
1.024 × 768 punti (ingresso RGB)
Segnali da computer compatibili[1]
fH: da 19 a 92 kHz
fV: da 48 a 92 Hz
(massima risoluzione del segnale di ingresso: SXGA+ 1.400 × 1.050 fV: 60 Hz)

1) Impostare la risoluzione e la frequenza del segnale del computer collegato entro l'intervallo dei segnali preimpostati compatibili con il proiettore.

Segnali video compatibili
15 k RGB 50/60 Hz, componente progressivo 50/60 Hz, DTV (480/60i, 575/50i, 480/60p, 575/50p, 540/60p, 720/60p, 720/50p, 1.080/60i, 1.080/50i), video composito, video Y/C
Altoparlante sistema con altoparlante monofonico, 40 × 20 mm (1 5/8 × 13/16 pollici)
Uscita altoparlante
1 W (max.)

Ingresso/uscita

Ingresso video
VIDEO: tipo fono
video composito: 1 Vp-p ±2 dB sincronismo negativo (75 Ω con terminazione)
S VIDEO: Y/C tipo mini DIN a 4 pin
Y (luminanza): 1 Vp-p ±2 dB sincronismo negativo (75 Ω con terminazione)
C (crominanza): burst 0,286 Vp-p ±2 dB (NTSC) (75 Ω con terminazione), burst 0,3 Vp-p ±2 dB (PAL) (75 Ω con terminazione)
INPUT A HD D-sub a 15 pin (femmina)
RGB analogico/componente:
R/R-Y: 0,7 Vp-p ±2 dB (75 Ω con terminazione)
G: 0,7 Vp-p ±2 dB (75 Ω con terminazione)
G con sincronismo/Y: 1 Vp-p ±2 dB sincronismo negativo (75 Ω con terminazione)
B/B-Y: 0,7 Vp-p ±2 dB (75 Ω con terminazione)
SYNC/HD:
ingresso sincronismo composito: 1-5 Vp-p alta impedenza positivo/negativo
ingresso sincronismo

orizzontale: 1-5 Vp-p alta impedenza, positivo/negativo
VD:
ingresso sincronismo verticale: 1-5 Vp-p alta impedenza, positivo/negativo
AUDIO minipresa stereo 500 mVrms, impedenza maggiore di 47 kΩ
USB Su (femmina) × 1
Slot per scheda LAN wireless (solo VPL-CX76) × 1
Slot "Memory Stick" (solo VPL-CX76) × 1
Norme di sicurezza
UL60950, cUL (CSA No. 60950), FCC Class B, IC Class B, DEMKO (EN60950), CE (LVD, EMC), C-Tick

Laser (solo VPL-CX76)

Tipo di laser Classe 2
Lunghezza d'onda 640 nm - 660 nm
Potenza di uscita 1 mW

Generale

Dimensioni 298 × 69 × 243,5 mm (l/a/p) (escluse parti sporgenti)
Massa circa 2,9 kg
Requisiti di alimentazione
da 100 a 240 V c.a., da 2,4 a 1,0 A, 50/60 Hz
Potenza assorbita
Max. 240 W
in attesa: 9 W (VPL-CX76), 4 W (VPL-CX70)
Calore dissipato
819,0 BTU
Temperatura di funzionamento
da 0°C a 35°C
Umidità di funzionamento
da 35% a 85% (senza condensazione)
Temperatura di immagazzinamento
da -20°C a +60°C
Umidità di immagazzinamento
da 10% a 90%
Accessori forniti
Telecomando (1)
Pile formato AA (R6) (2)
Cavo HD D-sub a 15 pin (2 m) (1) (1-791-992-xx)
Cavo USB tipo A – tipo B (1) (1-790-081-xx)
Custodia per il trasporto (1)
Cavo di alimentazione c.a. (1)
Filtro dell'aria (ricambio) (1)
CD-ROM (software applicativo e istruzioni d'uso) (1)
Guida rapida all'uso (1)
Normative di sicurezza (1)
Targhetta di sicurezza (1)

Solo VPL-CX76
Strumento di presentazione (1)
Pile di formato AAA (R03) (2)
Scheda LAN wireless (1)
Modulo LAN wireless USB (IFU-WLM2) (1)

Realizzazione e caratteristiche tecniche soggette a modifica senza preavviso.

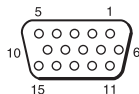
Accessori opzionali

Lampada di proiezione
LMP-C161(ricambio)
Cavo di segnale SMF-402 (HD D-sub a 15 pin (maschio) ←→ 3 × tipo fono (maschio))
Modulo LAN wireless USB
IFU-WLM2

Alcuni articoli potrebbero non essere disponibili in alcuni paesi. Per i dettagli, rivolgersi al rivenditore Sony di zona.

Assegnazione dei pin

Connettore INPUT A (HD D-sub a 15 pin, femmina)

5 1
10 6
15 11

1	R/R-Y	9	N.C.
2	G/Y	10	GND
3	B/B-Y	11	GND
4	GND	12	DDC/SDA
5	GND	13	HD/C.Sync
6	GND (R)	14	VD
7	GND (G)	15	DDC/SCL
8	GND (B)		

Segnali preimpostati

N. memoria	Segnale preimpostato		fH (kHz)	fV (Hz)	Sincronismo	DIMEN-SIONE
1	Video 60 Hz	60 Hz	15,734	59,940		
2	Video 50 Hz	50 Hz	15,625	50,000		
3	480/60i	480/60i	15,734	59,940	S su G/Y o sincronismo composito	
4	575/50i	575/50i	15,625	50,000	S su G/Y o sincronismo composito	
5	1.080/60i	1.035/60i, 1.080/60i	33,750	60,000	S su G/Y	
6	640 × 350	VGA modo 1	31,469	70,086	H-pos, V-neg	800
7		VGA VESA 85 Hz	37,861	85,080	H-pos, V-neg	832
8	640 × 400	PC-9801 Normale	24,823	56,416	H-neg, V-neg	848
9		VGA modo 2	31,469	70,086	H-neg, V-pos	800
10		VGA VESA 85 Hz	37,861	85,080	H-neg, V-pos	832
11	640 × 480	VGA modo 3	31,469	59,940	H-neg, V-neg	800
12		Macintosh 13"	35,000	66,667	H-neg, V-neg	864
13		VGA VESA 72 Hz	37,861	72,809	H-neg, V-neg	832
14		VGA VESA 75 Hz	37,500	75,000	H-neg, V-neg	840
15		VGA VESA 85 Hz	43,269	85,008	H-neg, V-neg	832
16	800 × 600	SVGA VESA 56 Hz	35,156	56,250	H-pos, V-pos	1.024
17		SVGA VESA 60 Hz	37,879	60,317	H-pos, V-pos	1.056
18		SVGA VESA 72 Hz	48,077	72,188	H-pos, V-pos	1.040
19		SVGA VESA 75 Hz	46,875	75,000	H-pos, V-pos	1.056
20		SVGA VESA 85 Hz	53,674	85,061	H-pos, V-pos	1.048
21	832 × 624	Macintosh 16"	49,724	74,550	H-neg, V-neg	1.152
22*[1]	1.024 × 768	XGA VESA 43 Hz	35,524	86,958	H-pos, V-pos	1.264
23		XGA VESA 60 Hz	48,363	60,004	H-neg, V-neg	1.344
24		XGA VESA 70 Hz	56,476	69,955	H-neg, V-neg	1.328
25		XGA VESA 75 Hz	60,023	75,029	H-pos, V-pos	1.312
26		XGA VESA 85 Hz	68,677	84,997	H-pos, V-pos	1.376
27	1.152 × 864	SXGA VESA 70 Hz	63,995	70,019	H-pos, V-pos	1.472
28		SXGA VESA 75 Hz	67,500	75,000	H-pos, V-pos	1.600
29		SXGA VESA 85 Hz	77,487	85,057	H-pos, V-pos	1.568
30	1.152 × 900	Sunmicro LO	61,795	65,960	H-neg, V-neg	1.504
31		Sunmicro HI	71,713	76,047	Sincronismo composito	1.472

N. memoria	Segnale preimpostato		fH (kHz)	fV (Hz)	Sincronismo	DIMEN-SIONE
32	1.280 × 960	SXGA VESA 60 Hz	60,000	60,000	H-pos, V-pos	1.800
33		SXGA VESA 75 Hz	75,000	75,000	H-pos, V-pos	1.728
34*1	1.280 × 1.024	SXGA VESA 43 Hz	46,433	86,872	H-pos, V-pos	1.696
35		SGI-5	53,316	50,062	S su G	1.680
36		SXGA VESA 60 Hz	63,974	60,013	H-pos, V-pos	1.696
37		SXGA VESA 75 Hz	79,976	75,025	H-pos, V-pos	1.688
38*2		SXGA VESA 85 Hz	91,146	85,024	H-pos, V-pos	1.476
43	480/60p	480/60p (componente progressivo)	31,470	60,000	S su G/Y	
44	575/50p	575/50p (componente progressivo)	31,250	50,000	S su G/Y	
45	1.080/50i	1.080/50i	28,130	50,000	S su G/Y	
47	720/60p	720/60p	45,000	60,000	S su G/Y	
48	720/50p	720/50p	37,500	50,000	S su G/Y	
50	540/60p	540/60p	33,750	60,000	S su G/Y	
52	1.400 × 1050	SXGA+ 60 Hz	63,981	60,020	H-pos, V-pos	1.688

Note

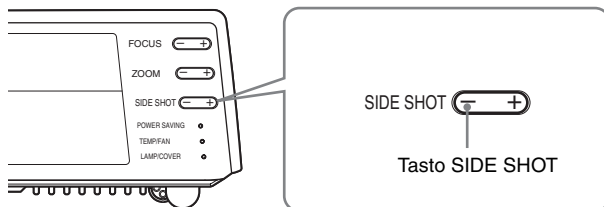
- Se è presente in ingresso un segnale diverso dai segnali preimpostati indicati qui sopra, l'immagine potrebbe non essere visualizzata correttamente.
- Le memorie n. 22*1 e 34*1 comprendono il segnale interlacciato.
- Per la memoria n. 38*2, la funzione APA intelligente e il tasto APA del telecomando non sono operativi. Effettuare le regolazioni per i segnali di ingresso usando Adjust Signal... nel menu REGOLAZIONE INGRESSO.
- Quando è presente in ingresso un segnale SXGA+, l'immagine potrebbe estendersi oltre ai bordi dello schermo. In tal caso, fornire in ingresso un segnale senza bordi neri intorno all'immagine, quindi scollegare e ricollegare il cavo, oppure selezionare il segnale di ingresso premendo il tasto INPUT.

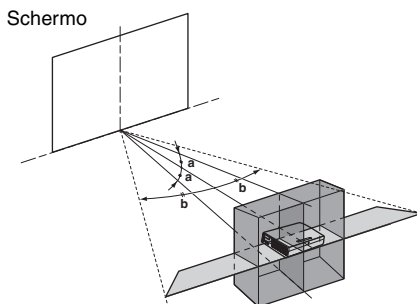
Avvertenza sul collegamento dell'alimentazione

Utilizzare il proiettore nel proprio paese/regione usando il cavo di alimentazione fornito. Diversamente, usare un cavo di alimentazione adatto che sia conforme alle caratteristiche tecniche che seguono.

	Stati Uniti d'America, Canada	Europa continentale, Corea	Regno Unito	Australia	Giappone
Tipo di spina	YP-11	YP-21	SP-61	B8	YP-13
Estremità con femmina	YC-13L	YC-13L	YC-13L	C7-2	YC-13L
Tipo di cavo	SPT-2	H03VVH2-F	H03VVH2-F	H03VVH2-F	VCTFK
Tensione e corrente nominale	10A/125V	2,5A/250V	2,5A/250V	2,5A/250V	7A/125V
Norme di sicurezza	UL/CSA	VDE	BS	SAA	DENAN
Lunghezza del cavo (max.)	4,5 m	–	–	–	–

Regolazioni “Side Shot” e “Trapezio V”

La funzione “Side Shot” (regolazione trapezio orizzontale) di cui è dotato il proiettore, permette di proiettare l’immagine da una posizione laterale rispetto allo schermo.
Quando si proietta soltanto con la regolazione “Side Shot”, è possibile regolare al massimo la distorsione orizzontale dello schermo usando “Side Shot”.
Quando si proietta sia con la regolazione “Side Shot”, sia con “Trapezio V” (regolazione trapezio verticale), è possibile regolare la distorsione verticale (⏢ ⏢) e orizzontale (◻ ◻) dello schermo.

Aree di regolazione di “Side Shot” e “Trapezio V”

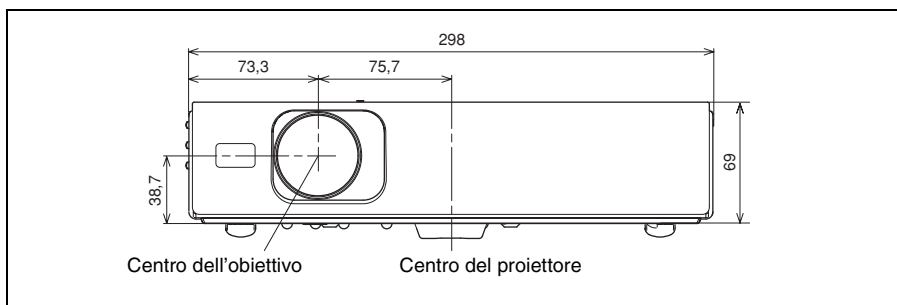
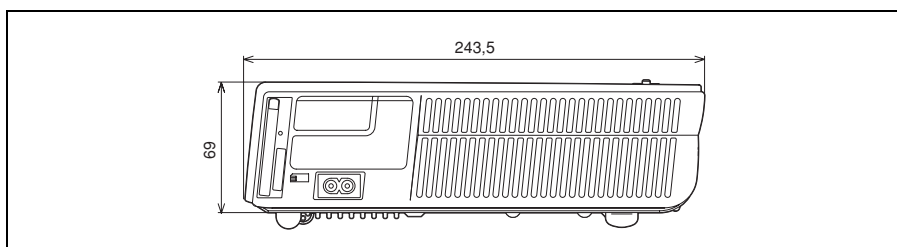
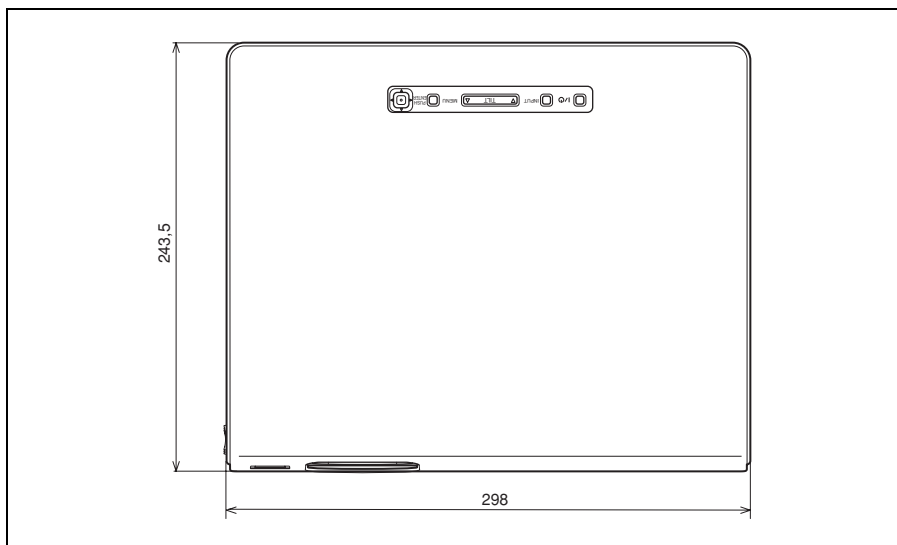
L’area di distorsione regolabile usando “Side Shot” e “Trapezio V” è descritta in seguito.

a: Angolo di inclinazione del proiettore nell’area di regolazione “Trapezio V”
b: Area “Side Shot” (regolazione trapezio H)

Segnali di ingresso		a	b
Video/60, Video/50, 480/60i, 575/50i, 480/60p, 575/50p	a=0	0	+/–20
	a≠0 o b≠0	+/–20	+/–11
	b=0	+/–30	0
1080/60i, 1080/50i, 540/60p	a=0	0	+/–16
	a≠0 o b≠0	+/–20	+/–11
	b=0	+/–30	0
720/60p, 720/50p	a=0	0	+/–16
	a≠0 o b≠0	+/–20	+/–7
	b=0	+/–30	0
PC, Air Shot (solo VPL-CX76), "Memory Stick" (solo VPL-CX76)	a=0	0	+/–14
	a≠0 o b≠0	+/–20	+/–7
	b=0	+/–30	0

Note

- Se "Trapezio V" è impostato su "Auto", l'area di regolazione "Side Shot" potrebbe essere troppo stretta.
- "Trapezio V" nel menu IMPOST. INSTALLAZIONE è impostato su "Auto" in stabilimento e la distorsione verticale dell'immagine è corretta automaticamente. Tuttavia la distorsione potrebbe non essere corretta perfettamente in funzione della temperatura ambiente o dell'angolo dello schermo. In tal caso, impostare questa voce su "Manuale" e correggere la distorsione impostando i valori.

Dimensioni

Vista anteriore

Lato sinistro

Vista dall'alto

Unità: mm

Indice analitico

S

T

V